



EUROPEAN UNION

DELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

Belgrade, 12/11/2010

Ref. (D)A/6901

SC/AP/SF

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

**Supply of equipment for the National Reference Laboratories Directorate in food chain**

**Publication ref.: EuropeAid/130476/C/SUP/RS**

**Tender no. 10SER01/22/11**

No	Question	Answer
1.	In Technical Specification for Lot n.4, it is required the loading capacity minimum 2500 l. Is it the cargo volume that shall be after making its isolation or gross? What should be a useful volume of cargo space?	Loading capacity 2500 l is a net capacity, after making insulation.
2.	In Technical Specification for Lot n.4, it is required diesel engine 1.5. If the engine volume marked as 1.5 l has 1461 cc, will it be accepted?	Engine must have manufacturer's label 1.5 (engine volume of 1500 cm <sup>3</sup> +/- 50 cm <sup>3</sup> ) or higher.
3.	<i>Lot No 2: Item No: 87. Immuno fluorescence microscope with accessories This configuration is completely corresponding to only one producer. Can we offer:</i>  - instead objectives specified, objectives with same magnification and same Numerical Aperture (NA)?  - objective 5x/0.12 instead objective <i>Hi Plan 4 x:0.25 SL FWD: 18.0 mm for the use</i>	<i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lots 1 and 2.</i>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><i>with/without cover synchronized brightness?</i></p> <p>- Video objective 0,63x or 0,5x instead <i>video objective 0.7x or 0.55 for trinocular or video-photo tubes?</i></p> <p>- For fluorescence is not defined which kind of filters to be offered.</p> <p>Lot No 2: Item No: 88. Microscope with accessories</p> <p>- Intereyes distance variable from 45 mm to 80 mm, usually the inter pupil distance is in range 55-75mm. Can we offer this kind of tube?</p> <p>- Rackless X axis, double plate stage size 200 x 160 mm, X/Y travel range 80 mm x 60 mm,</p> <p>Can we offer X/Y travel range 75mm x 50mm?</p> <p>Lot No 2: Item No: 89. Stereo zoom microscope with accessories</p> <p>- Total magnification 6 x to 60 x or better; zoom 1:10</p> <p>Can we offer: total magnification 10x to 80x with zoom 1:8?</p> <p>- Microscope digital camera with minimum 6 M Pixel resolution</p> <p>Can we offer digital camera with 5 M Pixel resolution? Only few producers have microscope cameras with resolution larger than 5 M Pixel. For routine application, what is here purpose, more then 3 M Pixel is sufficient.</p> <p>Lot No 2: Item No: 90. <a href="#">Stereo Microscope for entomology</a> with digital camera and software with accessories</p> <p>In this specification is mixed Stereo Microscope and classical upright microscope. According application (Identification of parasites, insects microbiological organisms flora, fauna, foreign bodies, etc), it should be Stereomicroscope.</p>	

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
4.	Item 1: Refrigerated VAN for transport of samples. We would like to ask if EBD is acceptable instead of ESP, because there is only one brand of VAN vehicle in the market.	ESP (Electronic Stability Program) which is equivalent to ESC (Electronic Stability Control) is required. EBD only is not acceptable.
5.	Lot 4: Vehicles  Can you please advise if with the loading capacity of 2500l do you refer to a loading capacity of 2,5 m <sup>3</sup> ? Can you please provide more information about this so as to know what type of vehicle should we offer?	2500 l is considered equivalent to 2.5 m <sup>3</sup> .
6.	Should the instruction and maintenance manuals be both in English and Serbian for all items of all lots?	As per general requirements of the Technical Specifications (Annex II and III to the Tender Dossier) an operating manual detailing the normal operation of the equipment, actions to be taken in abnormal situations and basic routine maintenance must be provided with each item of equipment. The manual must be provided in Serbian and English. In such a case an official Serbian version of manual is not available, a complete translated version into Serbian, prepared by the tenderer, will be acceptable.
7.	Is it possible to have a map of the premises with the location of the instruments, which would also indicate the dimensions of the doors?	<p>Inline with the policy of the Beneficiary Institution, the map of the premises is not in the public domain. The outline of the premises will be shared with the selected Contractor(s) upon their request. The premises are generally equipped with water, electricity and gas supplies. However, the exact location of the each item must be agreed between the suppliers and the Beneficiary prior to the start of deliveries.</p> <p>Please also be reminded of the general provisions of the Tender Dossier, which among others, stipulate the following:</p> <p>Installation means delivery to site, unpacking, removal of packing material, assembly, testing, initial setup of an item and all its components and other accessories. The supply must be complete and fully functioning.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
		<p>Equipment delivery, including final installation, must include all additional materials or passive components which may be required to complete equipment, delivery and installation in order that the supplies are left in place fully operational and ready for use. These consumables used during delivery, installation and during testing time before provisional acceptance, must be anticipated and calculated in the offer. <b>It shall be the sole responsibility of the Tenderer to make his best estimate and to check all site dimensions for completeness of equipment delivery before the commencement of delivery.</b></p> <p><b>Note well for Lot 1:</b></p> <p>The gas cylinders required for the correct operation of the equipment must be provided to the beneficiary for a 1 year period from provisional acceptance. The Gas cylinders must be provided with one full initial filling and all necessary refills must be undertaken throughout the 1 year period from provisional acceptance</p>
8.	Is it possible to have a map of the premises in which water, gas, power supply as well as drainage system will be indicated?	Please see the answer to question No. 7.
9.	Please clarify whether the drainage system is resistant to chemicals?	According to the Beneficiary, the drainage system is appropriate for the intended purpose.
10.	<p><b><u>Item 96 – Microplate reader</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Please could you state basic technical specifications needed for the computer?</li> <li>2. Does the printer need to be included with the computer?</li> <li>3. What filters need to be included in the offer besides 405nm, 450nm and 620nm?</li> <li>4. Is it possible to offer 6 or 5 position filter wheel?</li> </ol>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1.</i></p>
11.	LOT 3 Item 5 Phosphatase analyser	

**CONTRACTING AUTHORITY’S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>According to the technical specification it has been specified Fluorophos instrument from manufacturer Advanced Instruments. Company Advanced Instruments is US company. More details about the instrument specification and manufacturer you can find on</p> <p><a href="http://www.aicompanies.com/index.cfm/products/?productId=16&amp;industries=&amp;applications=&amp;brand=&amp;searchString=alp">http://www.aicompanies.com/index.cfm/products/?productId=16&amp;industries=&amp;applications=&amp;brand=&amp;searchString=alp</a></p> <p>There is no product with the EU origin that corresponds to this specification. We are kindly asking you to make corrections in tender documentation in order to be able to meet the tender requirements.</p>	<p>- Instead of “Preferably using a fluorimetric method”, please read “preferably using a fluorimetric method or photometric method”</p> <p>- Instead of “fast test available less than 5 mn” please read “test must be done faster as possible”</p> <p>-Instead of “Sensitivity able to detect less than 0.005 % of raw milk in the sample”, please read “Sensitivity able to detect 0.01 % or less of raw milk in the sample”</p>
12.	<p><b><u>Item 96 – Microplate reader</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Please could you state basic technical specifications needed for the computer?</li> <li>2. Does the printer need to be included with the computer?</li> <li>3. What filters need to be included in the offer besides 405nm, 450nm and 620nm?</li> <li>4. Is it possible to offer 6 or 5 position filter wheel?</li> </ol> <p><b><u>Item 96 – Microplate washer</u></b></p> <p>Characteristics given for Item 96, microplate washer, appear to be characteristics describing BioTek Washer ELx405 (please see attached</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>document as well as the link provided)  <a href="http://www.biotek.com/products/liquid_handling/elx405_microplate_washer.html">http://www.biotek.com/products/liquid_handling/elx405_microplate_washer.html</a></p> <p>However, BioTek is produced in USA and based on conditions for EU tenders, we are not eligible to offer equipment form USA.</p> <p>Please could you be so kind to reconsider the characteristics given for this item and to provide us with additional characteristic which may also be met by EU manufacturers of ELISA washers (such as DAS, Thermo and other EU manufacturers).</p>	
13.	<p><b><u>LOT 2</u></b></p> <p><b>Item 9</b></p> <p>We are kindly asking you to specify whether offer should include apparatus for deionized water or it is already available on-site. If it is available on-site, what is its available pressure?</p> <p><b>Item 11</b></p> <p>We are kindly asking you to specify if this is top-loading (vertical) or front-loading (horizontal). Since there is a significant price discrepancy between baskets and shelves, we are kindly asking you to specify should we offer autoclave supplied with baskets or shelves.</p> <p>It is requested autoclave with "...vacuum cooling..." Please check specification, as post-vacuum is used only for drying and not cooling.</p> <p>Please specify whether offer should include apparatus for dionized water or it is already available on-site. If it is available on site, what is its available pressure?</p> <p>Is it acceptable to offer autoclave with</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>3PH/PE/N power supply since this size of autoclaves requires considerable power to operate?</p> <p>It is requested autoclave with “Air ballast”. Please clarify this specification.</p>	
14.	<p><b>Item 12</b></p> <p>Since there is a significant price discrepancy between baskets and shelves, please specify if we should offer autoclave supplied with baskets and shelves.</p> <p>It is requested the autoclave with “...vacuum cooling...” Please check specification, as post-vacuum is used only for drying and not cooling.</p> <p>Please specify whether offer should include apparatus for deionized water or it is already available on-site. If it is available on-site, what is its available pressure?</p> <p>Is it acceptable to offer autoclave with 3P/PE/N power supply since this size of autoclaves requires considerable power to operate?</p> <p>It is requested autoclave with “Air ballast”. Please clarify this specification.</p>	
15.	<p><b>Item 13</b></p> <p>Is it acceptable to offer an autoclave of 23 liters – larger volume than requested?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
16.	<p><b>Item 27</b></p> <p>It is requested tubing connection of 0,5mm. since this is extremely low diameter, please confirm that this is typing mistake. Is it acceptable to offer a pump with tubing diameter of 10mm?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
17.	<p><b>Item 37</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>It is requested volume of 6-8 liters. Does it refer to total volume or filling volume?</p> <p>Is it acceptable to offer a bath with total volume of 5,5 liter or 9,7 liter?</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
18.	<p><b>Item 62</b></p> <p>It is requested “6 place heating mantle for 500ml round bottomed flasks” and later “flask sizes to be accommodated are 250, 500 and 1000ml”. Please clarify what is requested maximum flask size: 500ml or 1000ml?</p> <p>It is requested “three different capacities... heating mantle”. Please clarify: does this mean that a single place/mantle accepts different sizes or that there are mantles of three different size on a single apparatus?</p> <p>Is it acceptable to offer instrument with six equal places and capacities, each accepts flaks of 250-750ml?</p> <p>It is requested “minimum power requirement 200W”. As this heating power is sufficient to heat only very small quantities of liquid and only for a single mantle / place (most equipment has a power rating of 400-600W x 6), please confirm that this requirement is typing error.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
19.	<p><b>Item 68</b></p> <p>It is requested “output up to 15 liter/min (0,9 m3/h)”. is it acceptable to offer a pump having an output of 2 m3/h (33,3 lit./min)?</p> <p>It is requested “minimum reached pressure 20 mbar”. Is it acceptable to offer a pump having an minimum reached pressure of 7 mbar?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
20.	<p><b>Item 73</b></p> <p>It is requested “usable height of draft shield: up to 240mm”. Is it acceptable to offer a balance having usable height of 232mm?</p> <p>It is requested “bi-directional RS232 interface</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>..., parallel port or interface with a card, to have possibility to connect to a computer". Almost every balance has a RS232 (serial) port for connection to a printer or a computer and some (mostly high-end models) have Ethernet, Bluetooth or infra-red ports for connection. No balance has LPT (parallel) port for connection to a computer/printer. Please clarify: is it acceptable to offer a balance with single RS232 serial port (and no parallel ports) or a balance that has RS232 and one another (specify which) port?</p> <p>Tender dossier does not mention in any way (explicitly or implicitly) that balances have to or not have to be approved for use in legal metrology. Please clarify if the balance has to be approved for use in legal metrology.</p>	
<p><b>21.</b></p>	<p><b>Item 74</b></p> <p>Requested specification indicate that this balance is of a low-end type (very low readability for its weighting capacity). Is it acceptable to offer a balance that is not intended for use in legal metrology?</p> <p>It is requested "weighing pan dimensions: 180x140mm". Is it acceptable to offer a balance having weighing pan dimensions of 174x143mm or 180x180mm?</p> <p>Tender dossier does not mention it in any way (explicitly or implicitly) that balances have to or not have to be approved for use in legal metrology. Please clarify if the balance has to be approved for use in legal metrology.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>22.</b></p>	<p><b>Item 75</b></p> <p>It is requested "Response displayed maximum 0,5s". As this required specification is extremely short for microbalances, and is usually found on technical balances, please confirm that this is a case of a typing error. Is it acceptable to offer a balance with response time of 10s</p> <p>Tender dossier does not mention it in any way</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	(explicitly or implicitly) that balances have to or not have to be approved for use in legal metrology. Please clarify if the balance has to be approved for use in legal metrology.	
23.	<p><b>Item 76</b></p> <p>It is requested “capacity 1500 to 2000g”. Is it acceptable to offer a balance of 2100g or 2200 maximum capacity?</p> <p>Tender dossier does not mention it in any way (explicitly or implicitly) that balances have to or not have to be approved for use in legal metrology. Please clarify if the balance has to be approved for use in legal metrology.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
24.	<p><b>Item 77</b></p> <p>It is requested “maximum capacity up to 10kg”. Is it acceptable to offer a balance of 12kg maximum capacity?</p> <p>It is requested “weighing pan dimensions 300x400mm”. Is it acceptable to offer a balance having weighing pan dimensions of 280x356mm?</p> <p>Tender dossier does not mention it in any way (explicitly or implicitly) that balances have to or not have to be approved for use in legal metrology. Please clarify if the balance has to be approved for use in legal metrology.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
25.	<p><b>Item 87</b></p> <p>In the required specifications it has been stated: “height adjustability of focus knobs:. This characteristic favors Leica Microsystems as the only manufacturer capable to fulfill this request and since this characteristic is not the one that crucially determines functioning of microscope, unjustly excludes other manufacturers/bidders. Please recheck required specifications.</p> <p>Required microscope is immune-fluorescence</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>type, but no characteristics of fluorescence attachments are given. Please specify:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- What fluorescence illumination lamp type (halogen, mercury, ...) and intensity are required?</li> <li>- What fluorescence filter block/blocks are required, what dyes will be used for staining of specimens, or what are light characteristics (excitation and emission wavelength and barrier wavelength) used for observing under fluorescence illumination?</li> </ul> <p>It is requested Firewire interface for digital camera. Is it acceptable to offer camera with USB interface?</p> <p>It is requested Twain software for PC (for digital camera). Is it acceptable to offer camera/software with dedicated driver other than Twain?</p>	
26.	<p><b>Item 88</b></p> <p>It is requested microscope made of stainless steel. As far as we are informed, no manufacturer uses stainless steel. As far as we are informed, no manufacturer uses stainless steel in making of microscope body. Is it acceptable to offer a microscope made of other metal alloy?</p> <p>It is requested intereyes (interpupillary) distance variable from 45-80mm. usual interpupillary distance setting, used by most manufacturers is 50-75mm. since this characteristic is not the one that crucially determines functioning of microscope, is it acceptable to offer a microscope with interpupilar distance variable from 50-70mm?</p> <p>It is requested rackless, double plate stage sized 200x160mm, X/Y travel range 80x60mm. since this characteristic is not the one that crucially determines functioning of microscope, is it acceptable to offer a microscope with 159x243mm stage, X/Y travel range of 78x54mm (which deviates very slightly from requested specifications)?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
27.	<p><b>Item 89</b></p> <p>It is requested stereo-microscope with total magnification of 6x-60x (zoom ration 1:10). Is it acceptable to offer a stereo-microscope with total magnification of 8x-80x (zoom ratio 1:10)?</p> <p>It is requested trinocular tube. Is it acceptable to offer a microscope with binocular tube and separate beam splitter for connection of camera (camera is NOT attached to a eyepiece tube)?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
28.	<p><b>Item 90</b></p> <p>It is requested “Stereo microscope for entomology ...” and later “DIN objectives 4x, 10x, 40x and 100x” and some other specifications, which are used exclusively on upright/inverted microscopes. Please clarify.</p> <p>It is requested transmitted base illumination of 35W. Is it acceptable to offer a microscope with illumination intensity of 30W, which is more common and usual?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
29.	<p><b>Item 91</b></p> <p>Is it acceptable to offer a stereo microscope fitted with transmitted (pas-through) light, which is more suited for entomological samples? If acceptable, please specify requested magnification(s). If it is acceptable, please specify requested magnifying lens magnification.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
30.	<p><b>LOT 3</b></p> <p><b>Item 2</b></p> <p>It is requested “glass mercury thermostat” and “temperature compensated (reading or results)”. Since no automatic temperature compensation is possible with mercury thermometer, is it acceptable to offer a refractometer with digital thermometer?</p>	<p>We think you mean “glass mercury thermometer”, not ”thermostat” and temperature compensated refractometer. Digital thermometer is acceptable providing same performance to be proofed by accompanying documents.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
31.	<p><b>Item 47</b></p> <p>It is requested moisture analyzer with capacity of at least 50g. Is it acceptable to offer moisture analyzer with a maximum capacity of 45g, which deviates only slightly from requested specification?</p> <p>It is requested a moisture analyzer with integral printer. Is it acceptable to offer moisture analyzer with separate (external) printer?</p>	<p>No.</p> <p>Yes, analyser with external printer, which can perform as an integral part of the system is acceptable.</p>
32.	<p><b>Item 62</b></p> <p>It is requested “standard position colour temperature 3200 K”. is it acceptable to offer a light source having standard colour temperature 3159 K?</p> <p>It is requested “input power between up to 250W”. Is it acceptable to offer a light source having input power of up to 110W?</p> <p>It is requested “maximum active light diameter 15mm”. Is it acceptable to offer a light source having a light diameter of 10mm?</p> <p>It is requested “long bulb life up to 8000 hours”. Is it acceptable to offer a light source having average lamp life of 12000 hours (when used at 80% intensity)?</p> <p>It is requested “maximum produced temperature 45°C”. Is it acceptable to offer a light source having maximum produced temperature defined as : ambient temperature +20°C (when “ambient temperature” is standard room temperature of 25°C, this complies with request)?</p>	<p>No.</p> <p>No.</p> <p>No.</p> <p>Yes.</p> <p>Yes.</p>
33.	<p><b>Documents to be supplied</b></p> <p>It is requested that “The Contractor will be required to provide at the latest with delivery documents or certificates (issued by independent certification bodies) that prove conformity of all delivered equipment to the</p>	<p>ISO Certificate, Certificate of conformity and all the documents that may be requested by Serbian Authorities to prove compliance with the Serbian Regulations.</p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	<p>requirements to the standards as specified (e.g. CEN EN and ISO)”</p> <p>Please clarify what standards are specified for Lot no.4 (vehicles) except ISO</p> <p>Please clarify what kind of documents or certificates will be required for Lot no. 4 (vehicles), as for ISO there is only the ISO Certificate. The other certificate that can be provided for vehicles is the Certificate of Conformity.</p>	
34.	<p><b>Technical documents to be delivered during implementation period</b></p> <p>It is requested that the “Report of Final test in the factory (quality control document)” is one of the obligatory documents for the Provisional acceptance.</p> <p>Is this the very same Factory Acceptance Test previously mentioned or some other document ? If it is the same document is it required for Lot 1 (Passenger vehicles)? The Question arises as the usual documents obtained by the Manufacturer are Certificate of Conformity, Certificate of Origin and/or ISO Certificate</p>	<p>As you probably refer to Lot 4, please see the answer to question No. 33.</p>
35.	<p><b>Technical Offer:</b></p> <p><b>Specifications</b></p> <p>It is required for the Refrigerated Van that the Body is a “refrigerated cabinet”</p> <p>Please confirm if the term “refrigerated cabinet” actually means the refrigerated rear compartment of the vehicle (van)</p> <p>One of the Accessories’ specifications required is the “anti-slippery cabinet for retaining samples collection boxes”</p> <p>Can you clarify the meaning of the “anti-slippery cabinet”. The Question arises as the</p>	<p>Yes. The refrigerated cabin is the compartment of the van, where samples and other materials are carried.</p> <p>Anti-slippery cabinet for retaining samples collection boxes is referred to the cabinet floor. No shelves are required because Technical Specifications do not describe them.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>cabinet(s) can be either closed areas (proper cabinets with doors) or shelves, placed throughout side(s) of the refrigerated compartment as part of the “walls” or it is the whole area of the van i.e. rear compartment. If it is not the rear compartment, please provide the number and dimensions of the cabinets as actual dimensions depend on the size of the collection boxes.</p>	
<p>36.</p>	<p>LOT 3 Item 5 Phosphatase analyser</p> <p>According to the technical specification it has been specified Fluorophos instrument from manufacturer Advanced Instruments. Company Advanced Instruments is US company. More details about the instrument specification and manufacturer you can find on</p> <p><a href="http://www.aicompanies.com/index.cfm/product/s/?productId=16&amp;industries=&amp;applications=&amp;brand=&amp;searchString=alp">http://www.aicompanies.com/index.cfm/product/s/?productId=16&amp;industries=&amp;applications=&amp;brand=&amp;searchString=alp</a></p> <p>There is no product with the EU origin that corresponds to this specification. We are kindly asking you to make corrections in tender documentation in order to be able to meet the tender requirements.</p>	<p>Please see the answer to question No 11.</p>
<p>37.</p>	<p>After clarification meeting /site visit, few important issues should be resolved. Please answer:</p> <p>Is it possible to publish exact plan of the site where instruments should be installed? This plan should clarify dimensions of rooms, windows, doors and laboratory benches.</p> <p>Is it possible to publish exact plan of electrical wiring, water plumbing, gas lines with exact data about capacity of those lines (fuse and line ratings, gas type and pressure, drain resistivity to chemicals...)?</p> <p>Is it possible to publish plan of placement of requested equipment, including needed facilities</p>	<p>Please see the answer to question No. 7.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>(gas, mains, water, drainage, exhaust...) with type of end connectors on lines?</p> <p>Should site preparation manuals be included in technical offers and will you prepare site for installation of selected instrumentation according to those manuals (dimensions, weight, power requests, gas connections.....)?</p>	
38.	<p><i>Item 1. Inductive Coupled Plasma Spectrophotometer coupled with Mass Spectrometer</i></p> <p><i>detector (ICP MS) – there is no mentioning of autosampler.</i></p> <p><b>Question:</b> Please specify if autosampler is required as ICP MS in high throughput instrument</p> <p>and usually it's configured with autosampler</p> <p><i>Item 1. Inductive Coupled Plasma Spectrophotometer coupled with Mass Spectrometer</i></p> <p><i>detector (ICP MS), 3 – Analyzer: Double focusing sector field analyzer with reversed Nier-</i></p> <p><i>Johnson geometry, Fully laminated high speed magnet; Three fixed slit width settings for both entrance and exit slit; Corresponding mass resolutions (10 % valley definition) ≥ 300 (flat top peak shape); - Slits are under full data system control 4 – Detector system - Single faraday detector for the analysis of high intensities - &gt;1010 cps with minimum integration time. Fully automatic cross calibration between ion counting / analog / faraday to achieve a seamless linear dynamic range of &gt; 1012 within</i></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><i>one scan without any user interaction and without prior knowledge of signal intensities.</i></p>	
39.	<p><b>The requested specification for article 1 - Inductive Coupled Plasma</b></p> <p><b>Spectrophotometer coupled with Mass Spectrometer detector (ICP MS) is made for instrument Thermo Scientific ELEMENT 2 which others producers of ICPMS instrumentation put to the very uncompetitive situation, and it is not in compliance with</b></p> <p><b>COMMISSION REGULATION (EC, Euratom) No 2342/2002; TITLE V PROCUREMENT;</b></p> <p><b>Section 3 Procurement procedures,</b></p> <p><b>Article 131-Technical specifications (Article 92 of the Financial Regulation) where is stated</b></p> <p><b>that:</b></p> <p><i>“Technical specifications must afford equal access for candidates and tenderers and not have the effect of creating unjustified obstacles to competitive tendering.”</i></p> <p><i>“Save in exceptional cases, duly warranted by the subject of the contract, those specifications may not refer to a specific make or source, or a particular process, or to trade marks, patents, types or a specific origin or production which would have the effect of favouring or eliminating certain products or economic operators.”</i></p> <p><b>Question: In order to make this procurement procedure with equal access and non favourable,</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadlines for clarifications as well as submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>would you change specification for items with following specification or will you accept instrument with following specification:</b></p> <p>Inductively Coupled Plasma Mass Spectrometer ICP - MS analytical system</p> <p>RF generator: High power-transfer efficiency, maintenance-free solid state digital drive 27 MHz</p> <p>RF generator with variable-frequency impedance matching RF power range: up to 1600 W, in steps of 10 W.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Computer controlled Mass Flow Controllers for all gas lines</li> <li>• Torch position: Stepper-motor controlled in three axes (x, y and z planes) in 0.1 mm steps.</li> <li>• AutoTuning delivers quick and reliable optimization following maintenance, to enable the plasma position to be optimized whilst the plasma is lit, in complete safety to the operator.</li> <li>• Horizontal and vertical position: ±2 mm</li> <li>• Sampling depth: &lt;5 to &gt;25 mm</li> <li>• Peltier cooled, temperature controlled, quartz, low-volume, double-pass spray chamber, providing improved removal of larger aerosol droplets and eliminating the need for a separate external cooling water supply..</li> <li>• Controlled temperature range: -5 °C to +20 °C.</li> </ul> <p>Page 3 of 8</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• High Matrix Introduction capability for high TDS samples for optimum stability with fast washout and minimum cross contamination with clinical and soil sample digests</li> </ul>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peristaltic Pump: Low-pulsation, high-precision pump, with 3 channels for precise delivery of sample and internal standard (ISTD), plus spray chamber drain.</li> <li>• The ion-optic design must provide maintenance free operation; off-axis design should insure optimum ion transmission and low backgrounds across the entire mass range.</li> <li>• The design should allow easy access for scheduled cleaning, without venting the vacuum system</li> <li>• Cell operation with both collision gases, such as He, and reactive gases, such as H<sub>2</sub> etc, must be included. Illustrations of analytical performance in both collision cell and reaction cell modes of operation shall be provided at installation.</li> <li>• Cell should be suitable for all analytes (no gas mode can be used for uninterfered analytes) and can be used reliably for completely unknown sample matrices</li> <li>• <b>Cell gas control:</b> He and reaction gas line control. If multiple cell gases are used in a method, cell gas switch over time should be &lt;45 sec due to low internal volume of the cell</li> <li>• Background on-mass (9 amu) No gas &lt;5 cps</li> <li>• With cell gas (9 amu) &lt;2 cps</li> <li>• Sensitivity (Mcps/ppm) Li (7) &gt;20 Y (89) &gt;80 Tl (205) &gt;40</li> <li>• Oxide ratio (%) CeO/Ce &lt;2</li> </ul>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Doubly-charged ratio (%) Ce<sup>2+</sup>/Ce &lt;5</li> <li>• <b>No gas mode detection limits (ppt):</b></li> <li>• Be (9) 1.5</li> <li>• In (115) 0.5 0.1 0.1</li> <li>• Bi (209) 0.5 0.1 0.1</li> <li>• <b>Cell mode detection limits (ppt):</b></li> <li>• As (75) 20</li> <li>• Se (78) (He mode) 40</li> <li>• Fe (56) 3</li> <li>• Se (78) (reaction mode) 1</li> <li>• Short-term stability (%RSD) 20 min &lt;3</li> <li>• Long-term stability (%RSD) 2 hours &lt;4</li> <li>• Isotope ratio precision (%RSD) Ag (107)/Ag (109) &lt;0.1 &lt;0.1</li> <li>• A high-performance quadrupole mass analyzer shall be provided mounted off-axis to sample path.</li> <li>• Quadrupole should provide superior ion transmission, resolution and abundance sensitivity at standard settings, thereby eliminating the need for multiple resolution settings to separate adjacent peaks</li> <li>• Mass resolution: Variable from &lt; 0.3 amu to &gt; 1.0 amu</li> <li>• <b>Detector:</b> Auto-switching, dual-mode discrete dynode electron multiplier detector providing a full dynamic range with standard hardware and operating conditions.</li> <li>• Fast signal acquisition at the same short integration time in both pulse and analog mode.</li> </ul>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>Page 4 of 8</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimum dwell time: 100 <math>\mu</math>s</li> <li>• Dynamic Range: 9 orders of magnitude</li> <li>• The ICP-MS system software must include Auto tuning to enable the instrument to be used with consistent and reproducible day-to-day performance, independent of the operator. The software must be capable of running Performance reports prior to acquiring data and generating electronic and hardcopies of these reports</li> </ul> <p><i>Software</i></p> <p>The instrument system software shall be based on the Windows XP operating system, or newer.</p> <p>The software must include as a minimum the following features and capabilities:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fully automated system start up and shutdown via an instrument control window</li> <li>• Auto tuning including x, y, z plasma positioning together with a Performance Report following the Auto tune sequence.</li> <li>• User editable databases to provide preferred isotope selection including interference information (oxides, double charged, chlorides atc.</li> <li>• Mixed scanning and selected mass measurement within a single acquisition shall be allowed</li> </ul> <p>enabling mixed calibrations such as -</p> <p><b>Quantitative via external calibration/semi-quantitative</b></p> <p><i>Standard additions/semi-quantitative</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Results output formatted in mixed concentration units e.g. ppt, ppb, ppm etc. for</li> </ul>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>ease of data interpretation by the user should be possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quality control software for automated QA/QC during unattended operation.</li> <li>• True multitasking operation – ability to set up new experiments or modify existing experiment templates whilst an automatic run is taking place without concern regarding overwriting previously acquired data.</li> <li>• External drift correction, with and without internal standards.</li> <li>• Integral Time Resolved Analysis software shall be provided for data acquisition and data reduction with such that the ICP-MS is provided ready for integration with these hyphenated techniques and these sample introduction systems can be added at a later date without the requirement for additional software for data acquisition and data reduction.</li> </ul> <p><i>4. Item 2. Gas Chromatograph with Triple Quadrupole Mass Spectrometer detector, mass range of mass spectrometer detector is required to be m/z 10 to 3000.</i></p>	
40.	<p><b>Question: As this is GC-MS/MS system, it is highly unusual to operate with such high masses. This range of masses is used in LC MSD techniques for determination of non volatile compounds which is not case with GCMSD technique. As this apparatus must be able to analyze pesticides residues and metabolites according to method NF EN 15662, and NF EN 15741, and analyses of tricothecenes according to NF V103 – 146 (2008) which have molecular mass up to 600 m/z, will GCMS/MS system with mass</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>range up to m/z 1000 be accepted?</b></p> <p><i>5. Item 3. Gas Chromatograph with Electron Capture Detector and Nitrogen Phosphorus Detector (GC ECD, NPD). Double injection port with one 100 psi split/split less injector and the ability to undertake on-column injections</i></p> <p><b>Question: Does this mean that one split/splitless inlet is required and one on column inlet or 2 multimode inlets with CO2 cooling are required?</b></p> <p><i>6. Item 5. High Performance Liquid Chromatograph with automated Mass Spectrometer</i></p> <p><i>detector (HPLC MS/MS) – High Performance Liquid Chromatograph with automated Mass Spectrometer detector (HPLC MS/MS) Applications -Analysis, confirmation and quantitation</i></p> <p><i>of veterinary drugs and metabolites in Food and other applications. 1 – High Resolution</i></p> <p><i>Liquid Chromatograph: Multisolvant delivery system with degassing module. The solvent delivery system must be a Quaternary solvent delivery system. Pressure up to 12 000 psi or more Flow rate capability of minimum 0.001 ml/min (isocratic) and maximum 5.000 ml/min</i></p> <p><i>The chromatographic pumping system must be able to use column packed with particules size less than 2µm as well as classical HPLC column. Autosampler with at least 96 vials possibility and with cooling facility Column heater up to 95°C in 1°C. 2 – Mass</i></p>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><i>Spectrometer detector: Mass range m/z 10 to 3000 minimum. Triple stage Quadrupole mass spectrometer capable of operating in the following modes: Electrospray ionisation probe and atmospheric pressure chemical ionisation probe must support optional interchangeable ionization sources. The ion tube must be removable to provide vent-free maintenance. Positive and negative ionisation capabilities must be included as standard on the instrument. The instrument must be capable of high resolution precursor ion selection of less or equal then 0.2 Dalton. Fully integrated control of the HPLC system must be provided within the MS acquisition software. The MS control software must be a Windows (or equivalent) based platform and have the ability to control both the MS and specified HPLC devices and be compatible with Microsoft Windows 7 (or equivalent). The instrument must be able to set the analytical method FD CEN/TR 15641 for pesticides and must be compliant with the requirements laid down in Sections 71 to 79 as well table 4 of document n° SANCO /10684/2009. Its sensitivity and accuracy must determinate pesticides residues concentration lower than those indicated by the requirements of MLRs described Regulation (EC) n° 149/2008. It may be used for patuline determination according to the method PR nf V03-155 (2009). It must be use to analyse chloroamphenicol, <math>\alpha</math> and <math>\beta</math> oestradiol and</i></p>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><i>anabolic steroids. Its sensitivity and accuracy must meet the requirements of the Commission Decision 2002/657/EC amended by the Commission Decision 2003/181/EC). 3 - Data processing Application manager for the automated quantification of LC/MS and LC/MS/MS data must be supplied. Data Acquisition, Peak Integration, Calibration, Quantification and QC calculations must be fully automated and can be performed in a multiple batch analysis mode. This software must have the ability to simultaneously process quantification data and acquire samples using the same software interface. This application manager must be designed to work within the FDA's guidelines for security, providing tools to enable compliance on electronic records and electronic signatures (21 CFR part 11). This application manager must have the facility to generate a report for viewing or exporting to a third party system. The report must be stored and reprocessed independently of the original</i></p> <p><b>Page 6 of 8</b></p> <p><i>raw data, which does not need to be carried out on the data acquisition PC. The package must include a PC for system control/data acquisition and one additional networked PC and software licence for offline data processing. Both PCs must be supplied with 23 inch TFT monitors.</i></p> <p><b>This specification of HPLC pump is specific for DIONEX Quaternary Rapid Separation</b></p>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>LC Pump which others producers of HPLC instrumentation put to the very uncompetitive situation. Please reconsider this technical spec as only one producer of HPLC system can offer such product. In order to make this procurement procedure with equal access and non favourable, will you accept instrument with following specification:</b></p> <p><b>1 – High Resolution Liquid Chromatograph: Multisolvent delivery system with degassing module.</b></p> <p><b>The solvent delivery system - Binary solvent delivery system. Pressure up to 1200 bar with flow of 2ml/min and up to 800 bar with flow of 5ml/min. The chromatographic pumping system must be able to use column packed with particules size less than 2µm as well as classical HPLC column. Autosampler with at least 96 vials possibility and with cooling facility. Column heater up to 95°C in 1°C.</b></p> <p><b>2 – Mass Spectrometer detector: Mass range m/z 10 to 3000 m/z. Triple stage</b></p> <p><b>Quadrupole mass spectrometer capable of operating in the following modes:</b></p> <p><b>Electrospray ionisation probe and atmospheric pressure chemical ionisation probe</b></p> <p><b>must support optional interchangeable ionization sources. The ion tube must be removable to provide vent-free maintenance. Positive and negative ionisation</b></p>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>capabilities must be included as standard on the instrument. The instrument must be</p> <p>have mass resolution of 0.5 Da or better measured at Full width at half maximum</p> <p>during tune. Fully integrated control of the HPLC system must be provided within the</p> <p>MS acquisition software. The MS control software must be a Windows (or equivalent)</p> <p>based platform and have the ability to control both the MS and specified HPLC devices.</p> <p>The instrument must be able to set the analytical method for pesticides</p> <p>Instrument sensitivity in MS/MS mode injection of 1 pg of reserpine injected on column</p> <p>quantifying m/z 609 to 195 gives S/N more than 900:1 and better.</p> <p>3 - Data processing An application manager for the automated quantification of</p> <p>LC/MS and LC/MS/MS data must be supplied. Data Acquisition, Peak Integration, Calibration, Quantification and QC calculations must be fully automated and can be</p> <p>performed in a multiple batch analysis mode. This software must have the ability to</p> <p>simultaneously process quantification data and acquire samples using the same</p> <p>software interface. This application manager must be designed to work within the</p> <p>FDA's guidelines for security, providing tools to enable compliance on electronic</p> <p>records and electronic signatures (21 CFR part 11). This application manager must</p> <p>have the facility to generate a report for</p>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>viewing or exporting to a third party system.</p> <p><b>The report must be stored and reprocessed independently of the original raw data, which does not need to be carried out on the data acquisition PC. The package must include a PC for system control/data acquisition and one additional networked PC and</b></p> <p>Page 7 of 8</p> <p><b>software licence for offline data processing. Both PCs must be supplied with 23 inch TFT monitors or better.</b></p> <p><i>7. Item 5. High Performance Liquid Chromatograph with automated Mass Spectrometer</i></p> <p><i>detector (HPLC MS/MS)</i></p> <p><b>Question: Should nitrogen generator with air compressor be offered? LCMS</b></p> <p><b>techniques requires very high N2 flow, and it is usual that LCMS system is configured with adequate N2 generator including air compressor.</b></p> <p><i>8. Article 6 - High Performance Liquid Chromatograph with Diode Array Detector and Spectrofluorimeter Detector (HPLC DAD SFD)</i></p> <p><i>1 – High Resolution Liquid Chromatograph:</i></p> <p><i>Multisolvent delivery system with degassing module. The solvent delivery system must be a Quaternary solvent delivery system. Pressure up to 12 000 psi or more Flow rate capability of minimum 0.001 ml/min (isocratic) and maximum 5.000 ml/min The chromatographic pumping system must be able to use column packed with particules size less than 2µm as well</i></p>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><i>as classical HPLC column. Autosampler with at least 96 vials possibility and with cooling facility. Column heater up to 95°C in 1°C. 2 – Diode Array Detector - Element photodiode array. Light source D2 and Tungsten lamps. Wavelength 190-800 nm min. Drift Less than 2x10<sup>-3</sup> Au/hr at 254 nm. GLP function. Auto calibration using Hg lamp. Lamps energy check. 3 – Fluorescence Detector Multisignal fluorescent detector with rapid online scanning capabilities and spectral analysis. (with resolution of 1nm). Easily replacement of the lamp. Cell with minimum light dispersion and dead volume. Controlled bench temperature. Rapid scanning of both emission and excitation spectra. Possibility of using different type of flow cells.</i></p> <p><b>This specification of HPLC pump is specific for DIONEX Quaternary Rapid Separation LC Pump which others producers of HPLC instrumentation put to the very uncompetitive situation. Please reconsider this technical spec as only one producer of HPLC system can offer such product. In order to make this procurement procedure with equal access and non favourable, will you accept instrument with following specification:</b></p> <p>1 – High Resolution Liquid Chromatograph: Multisolvent delivery system with degassing module. Binary solvent delivery system. Pressure up to 1200 bar with flow of 2ml/min and up to 800 bar with flow of 5 ml/min. The chromatographic pumping system must be able</p>	

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>to</p> <p>use column packed with particules size less than 2µm as well as classical HPLC column.</p> <p>Autosampler with at least 96 vials possibility and with cooling facility. Column heater up to 95°C in 1°C.</p> <p>2 – Diode Array Detector - Element photodiode array. Light source D2 lamp. Wavelength 190-640 nm min or better. Drift Less than 0.5x10<sup>-3</sup> Au/hr at 254 nm. GLP function. Auto calibration using Deuterium lines. Lamps intensity check. Signal data rate 80Hz or better.</p> <p>3 – Fluorescence Detector Multisignal fluorescent detector with rapid online scanning capabilities and spectral analysis, acquiring of excitation or emission spectra with scan speed</p> <p>Page 8 of 8</p> <p>of 28 ms per datapoint, e.g. 0.6 s per spectrum 200-400 nm, in 10 nm step. Wavelength repeatability ± 0.2 nm, Wavelength accuracy ±3 nm.</p> <p><i>9. Lot 1 – all items have defined instruments performance through satisfying adequate standard methods.</i></p> <p><b>Question: Will you accept manufacturer's proposed test procedures for verification of instrument specification after installation?</b></p>	
41.	<p>I was not able to meet the clarification meeting, last Wednesday. Would you be so kindly to send me the minutes of the Clarification Meeting.</p>	<p>Minutes of Clarification meeting are published as part of clarifications.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
42.	<p>1. In Technical Specification for Lot n.4, it is required the loading capacity minimum 2500 l.</p> <p>Is it the cargo volume that shall be after making its isolation or gross? What should be a useful volume of cargo space?</p> <p>2. In Technical Specification for Lot n.4, it is required diesel engine 1.5</p> <p>If the engine volume marked as 1.5 l has 1461 cc, will it be accepted?</p>	<p>Please see the answer to question No. 1.</p> <p>Please see the answer to question No. 2.</p>
43.	<p><b>General requirements</b></p> <p>It is requested that “the equipment offered should be manufactured in compliance with Quality Standard ISO 9001:2000, in order to achieve international accreditation according to EN ISO/IEC 17025:2005, EN 45003”</p> <p>As EN ISO/IEC 17025:2005, EN 45003 is applicable only to testing and calibration laboratories of all sizes, and therefore it could not be obtained for Lot no. 4 (vehicles), will providing regular ISO 9001:2000 for the manufacturer be sufficient for the validity of the offer ?</p> <p><b>Installation</b></p> <p>It is stated that the “Installation Qualification Certificate (ICQ) is required” and that “acceptance tests on installed systems to verify their compliance with Contract requirements” will be performed.</p> <p>Please clarify what do you mean by “Installation Qualification Certificate (ICQ)” and is it required for Lot no. 4 (vehicles), too.</p> <p>Please clarify what kind of acceptance tests on</p>	<p>Yes, for Lot 4.</p> <p>Installation certificates are required for the equipment which needs to be installed within the laboratories not for vehicles.</p> <p>Vehicles must be running and the installed air coolers must reach and maintain requested temperature inside the insulated cabin.</p> <p>Please see the answer to question No. 33.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>installed systems, if any, will be carried on vehicles, Lot no.4</p> <p>2 of 3</p> <p><b>Documents to be supplied</b></p> <p>It is requested that “The Contractor will be required to provide at the latest with delivery documents or certificates (issued by independent certification bodies) that prove conformity of all delivered equipment to the requirements to the standards as specified (e.g. CEN EN and ISO)”</p> <p>Please clarify what standards are specified for Lot no.4 (vehicles) except ISO</p> <p>Please clarify what kind of documents or certificates will be required for Lot no. 4 (vehicles), as for ISO there is only the ISO Certificate. The other certificate that can be provided for vehicles is the Certificate of Conformity.</p> <p><b>Technical documents to be delivered during implementation period</b></p> <p>It is requested that the “Report of Final test in the factory (quality control document)” is one of the obligatory documents for the Provisional acceptance.</p> <p>Is this the very same Factory Acceptance Test previously mentioned or some other document ? If it is the same document is it required for Lot 1 (Passenger vehicles)? The Question arises as the usual documents obtained by the Manufacturer are Certificate of Conformity, Certificate of Origin and/or ISO Certificate</p> <p><i>Technical Offer:</i></p> <p><b>Specifications</b></p> <p>It is required for the Refrigerated Van that the Body is a “refrigerated cabinet”</p>	<p>Please see the answer to question No. 35.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>Please confirm if the term “refrigerated cabinet” actually means the refrigerated rear compartment of the vehicle (van)</p> <p>One of the Accessories’ specifications required is the “anti-slippery cabinet for retaining samples collection boxes”</p> <p>Can you clarify the meaning of the “anti-slippery cabinet”. The Question arises as the cabinet(s) can be either closed areas (proper cabinets with doors) or shelves, placed throughout side(s) of the refrigerated compartment as part of the “walls” or it is the whole area of the van i.e. rear compartment. If it is not the rear compartment, please provide the number and dimensions of the cabinets as actual dimensions depend on the size of the collection boxes.</p>	
44.	<p>Item 14 Ultra pure grade 1 water supply system: Kindly provide us more information concerning type of water. It is pure water like Reversed Osmose or Demiwater or is it 'normal' tapwater? Please indicate the quality of the water.</p> <p>For what kind of purpose would you like to use the tank volume of 40 litres? Because the combination of 30 litres per hour and a tank volume of 40 litres does not seem logical.</p> <p>How many litres of pure water per day is preferable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
45.	<p>Item 15 Ultra pure grade 2 water supply system: Kindly provide us more information concerning type of water. It is pure water like Reversed Osmose or Demiwater or is it 'normal' tapwater? Please indicate the quality of the water.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	Please provide us details of the tank volume.	
46.	<p>Item 18 Incubator for seed: The specifications ask for Stainless Steel material, however is Epoxy coated also permitted?</p> <p>The specifications ask for 'Humidification controlled', this specification are referring to a Climatic Cabinet. Please provide us more details if you are looking for a incubator or a climatic cabinet.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
47.	Item 64 Membrane Filtration System: What is the capacity of the funnels for the manifolds?	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
48.	Item 86 Stop watch with alarm: One of the specifications 'traceable to NIST' referring to a National Institute in the USA. Stop watches which are traceable to NIST all have the origin of USA. Please delete this specification.	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
49.	Item 90 Stereo Microscope for entomology with digital camera and software with accessories: Please provide us specifications for the digital camera.	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
50.	Item 94 Spectrophotometer UV Visible: the specifications are referring to an American model of Perkin Elmer. However, the origin is not EU. Can we offer the model to which the specifications are referring to?	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
51.	<p>Item 95 Colony Counter: Please make clear if you are looking for a manual or automatic colony counter. Some specifications are referring to a manual one and some to an automatic colony counter. Please advise.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
52.	<p>Item 96 Elisa Reader: the specifications are referring to a model of Thermo Scientific. However, the origin is not EU. Can we offer the model to which the specifications are referring to?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
53.	<p>LOT 3 Item 44 - Hybridization incubator</p> <p>The temperature range of a Hybridization incubator usually reaches +70°C. On your request we read “Constant temperature range from ambient + 5°C up to 100 °C”. Please confirm that a Hybridization Incubator with range of temperature up to +70°C will be accepted.</p>	<p>Yes, “Constant temperature range from ambient + 5°C up to 70 °C will be accepted.</p>
54.	<p>In accordance with art. 13 of the Instructions to Tenderers, we would be grateful if you could clarify the following points relative to the Technical Specifications of the items listed below:</p> <p>Lot 2 – item 8: Glassware drying cabinet. We don't understand the internal features. Could you describe better?</p> <p>Lot 2 – item 11: Automatic autoclave 100 litres. The required power supply of 220 ± 10V/50-60Hz is very unusual for this kind of instrument. Three phases 380V is most commonly used to assure better performances</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	<p>and safety. Please confirm that 3 phases 380V power supply instruments will be accepted.</p> <p>Lot 2 – item 12: Automatic autoclave 250 litres. The required power supply of <math>220 \pm 10V/50-60Hz</math> is very unusual for this kind of instrument. Three phases 380V is most commonly used to assure better performances and safety. Please confirm that 3 phases 380V power supply instruments will be accepted.</p> <p>Lot 2 – item 22: Precision incubator. Will units with built in cooling system be accepted?</p> <p>Lot 2 – item 23: Cooled incubator. The temperature range pointed out in the Technical Specifications is quite unusual: cooled incubators normally have temperature ranges between <math>+5^{\circ}C</math> and <math>+50^{\circ}C</math>. Please confirm that instruments with such range of temperature will be accepted.</p> <p>Lot 2 – item 31: Deep freezer <math>-80^{\circ}C</math> 200 litres. Please specify if it's upright or chest model.</p> <p>Lot 2 – item 33: Deep freezer <math>-80^{\circ}C</math> 500 litres. Please specify if it's upright or chest model.</p>	
55.	<p>Lot 2 – item 36: Boiling water bath</p> <p>Please confirm that an instrument with a temperature range <math>0-100^{\circ}C</math> will be accepted. Furthermore, please give us more details about the “ lifting platform”.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
56.	Lot 2 – item 39: Spiral plater Please confirm that Sample volume is 15-400 µl (micro liters)	The requirement in question is hereby confirmed. <i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
57.	Lot 2 – item 53: Label printer We understand that there are no Label Printers with the required features that are made in Europe or in any IPA country. For such reason, we kindly ask you to please confirm that you will accept such item also from other countries.	<i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
58.	Lot 2 – item 70: High speed refrigerated centrifuge with different rotors and buckets size Please specify the required rotors, tubes and adaptors.	<i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
59.	Lot 2 – item 84: Set of mercury thermometers Since mercury thermometers are no longer available in Europe, could thermometers containing other materials be accepted?	<i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
60.	Lot 2 – item 87: Immuno fluorescence microscope with accessories Instead of 100W halogen lamp, will a LED illumination source with similar performances and longer life time be accepted?	<i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
61.	Lot 2 – item 88: Microscope with accessories Could you please give more details about	<i>Please note that there will be a Corrigendum</i>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	"microscope slide cabinets"?	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
62.	<p>Lot 2 – item 90: Stereo microscope for entomology with digital camera and software with accessories The requirements lead to a biological microscope and not to a stereo one. Could you please clarify?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
63.	<p>Lot 2 – item 114: Portable cooling box large size Could a single carrying handle model be accepted?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
64.	<p><b>Item 8 Glassware drying cabinet</b></p> <p>The following specs indicate you require a glassware drying cabinet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Door made of securized glass</li> <li>• Capacity of the cabinet 600 liters</li> </ul> <p>Whereas all the other specs mentioned indicate you require a rapid glass dryer. Please find suitable pictures attached.</p> <p>Please confirm whether you require the cabinet, the stand-alone unit or both? Can you change specs accordingly.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
65.	<p><b>Item 11+12 Automatic Autoclave</b></p> <p>Please confirm whether a maximum operating temperature of 136<sup>0</sup>C is also acceptable.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
66.	<p><b>Item 20 Incubator</b></p> <p>Please confirm you will also consider incubators with other colors except white.</p> <p><b>Item 23 Cooled incubator</b></p> <p>Line 4 of the specs mentions "About 25 shelves positions". Please confirm this is a typo and should read: "About 2/5 shelves positions" because it is not possible to fit 25 shelves in a 50 liter incubator.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
67.	<p><b>Item 28 Refrigerator/Freezer</b></p> <p>Please confirm whether an internal volume of <u>280 liter</u> is also acceptable.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
68.	<p><b>Item 29 + 30 Fridge</b></p> <p>Please confirm whether stainless steel interior is also acceptable.</p> <p>Could you clarify what exactly you mean by "Automatic door closing". This maybe a clear lock out for being able to offer other brands. Will you allow fridges without this feature or that close with a little push?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
69.	<p><b>Item 31 Deep freezer</b></p> <p>What exactly do you mean by "minimum three compartments". Are you referring to three shelves?</p> <p><b>Item 32 Freezer</b></p> <p>Please be informed that the mentioned "quick</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>freezer function" will limit the choices of manufacturers considerable. This is a clear lock out for being able to offer other brands. Will you allow freezers without this feature?</p> <p>Please clarify what exactly you mean by " Automatic defrosting ambient temperature up to 380°C" because we have never heard of this requirement. We believe it may be a typo in the specs?</p>	
70.	<p><b>Item 33 Deep freezer</b></p> <p>Could you clarify what exactly you mean by "self closing doors". This maybe a clear lock out for being able to offer other brands. Will you allow fridges without this feature or that close with a little push.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
71.	<p><b>Item 38 Automatic plate pourer</b></p> <p>Please be informed that this item has been literally written towards a brand with non-eligible origin. Are you able to grant derogation on this item? Or is a capacity of 750-900 petri dishes per hour also acceptable.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
72.	<p><b>Item 39 Spiral plater</b></p> <p>Please be informed that this is a mixture of specs. The last three lines of specs are for a Colony Viewer. Please confirm this is correct and that you require both items. If not, please change specs accordingly.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
73.	<p><b>Item 45 Freeze Dryer</b></p> <p>Please confirm whether an ice capacity of 2 kg/24hours will also be acceptable. Would a drum manifold and valve for V1 flasks be ok as well.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
74.	<p><b>Item 46 Container for liquid nitrogen</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	Please clarify what exactly you mean by "Capacity of use longer than 4 months before refilling according to the quantities"	<i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
75.	<p><b>Item 49 + 50 Laboratory mill</b></p> <p>Please be informed that these items have been literally written towards a brand from non-eligible origin. This makes it impossible to offer other brands. Can you grant derogation on these items or rewrite the specs to products from eligible origin so other brands can be offered.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p> <p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
76.	<p><b>Item 51 Blender</b></p> <p>Please be informed that products like this are not available with eligible origin. Blenders/mixers are produced in Asia/USA. Could you grant derogation for these low cost items. We know that in tenders derogations are normally not granted. But you cannot ask the impossible from bidders. And this is such a case. After all, we are just talking about 2pcs. Can you make an exception here?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p> <p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
77.	<p><b>Item 53 Label printer</b></p> <p>Please be informed that products like this are not available with eligible origin. Label printers are produced in Asia/USA. Could you grant derogation for these low cost items. We know that in tenders derogations are normally not granted. But you cannot ask the impossible from bidders. And this is such a case. Can you make an exception here?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p> <p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
78.	<p><b>Item 54 Orbital shaker</b></p> <p>You require an orbital shaker. Yet, in the specs you ask for a shaker with orbital motion and tilt angle. The tilt angle feature is not applicable to an orbital shaker but to a rocking shaker. We assume this was a mistake. Can the tilt angle feature be deleted from the specs?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p> <p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
79.	<p><b>Item 56 Magnetic hotplate stirrer</b></p> <p>Will you also accept equivalent plate material to ceramic and stainless steel that</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	will be corrosion free to acids.	<i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
80.	<p><b>Item 60 Dessicator</b></p> <p>Will you also accept perforated porcelain discs instead of ceramic discs.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
81.	<p><b>Item 62 Heating mantle</b></p> <p>Please let us know what is required exactly because this is a mixture of specs between a 6-place and 3-place heating mantle. Could change the specs accordingly.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
82.	<p><b>Item 64 Membrane filtration system</b></p> <p>You also require a steamer for the membrane filtration system. Can you clarify what it is you exactly want or provide us with some more specs so we can find a suitable solution for this.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
83.	<p><b>Item 85 Reference thermometer</b></p> <p>Are Calibration certificates with other test data also acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
84.	<p><b>Item 86 Stop watch</b></p> <p>Please be informed that products like this are not available with eligible origin. Watches/Timers are produced in Asia. Could you grant derogation for these low cost items. We know that in tenders derogations are normally not granted. But you cannot ask the impossible from bidders. And this is such a case. After all, we are just talking about 2pcs. Can you make an exception here?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
85.	<p><b>Item 90 Stereo microscope</b></p> <p>The header of this item mentions a stereo microscope. Yet, the specs are not those of such a microscope. Could you please confirm we should stick to the specs regardless of what the header says.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
86.	<p><b>Item 93 Automatic titrator</b></p> <p>Could you please clarify what exactly you mean by "Limit of Detection based on 4.652 x within batch". This is not quit clear to us.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
87.	<p><b>Item 94 Spectrophotometer UV Visible</b></p> <p>In the specs you require a "2 quartz 0.1 mm cell with adapters for 1mm". Is this a typo? Because it does not make sense to us. We believe it should read "2 quartz 1 mm cell"</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
88.	<p><b>item 97 Bottle reagent dispenser</b></p> <p>You have mentioned several volume capacities in the specs. Does this mean you require 18pcs of each capacity or should we divide the 18pcs over the different volumes</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
89.	<p><b>Item 99 to 103 Digital pipette</b></p> <p>Please clarify whether you require an electronic pipettes with a display or a regular manual pipettes that would also be able to dispense the required volumes.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
90.	<p><b>Item 107 Bottle digital burette</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>You have mentioned several volume capacities in the specs. Does this mean you require 10pcs of each capacity or should we divide the 10pcs over the different volumes.</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>91.</b></p>	<p><b>Item 108 Automatic liquid dispenser</b></p> <p>Please be informed that this item has been literally written towards a brand with non-eligible origin. Are you able to grant derogation on this item? Would a capacity of 0.5 to 9999.9 ml per hour also be acceptable to you. Would you also accept silicon tubing of larger diameters like 3, 5 and 8mm of 2mm thickness.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>92.</b></p>	<p><b>LOT N° 3 Phytosanitary, food and microbiology laboratory equipment</b></p> <p><b>Item 2</b></p> <p>Refractometer</p> <p>Application</p> <p>Measurement of the refractometric index or of the °Brix of liquid samples containing sugars</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ABBE TYPE</li> <li>- Refractive index: nD 1.300-1.700</li> <li>- Scale division: 0.001 nD</li> <li>- Precision: 0.0003 nD</li> <li>- TEMPERATURE COMPENSATED</li> <li>- Thermometer: mercury in glass 10-50° C</li> <li>- Illumination LED</li> </ul> <p><b>Requirement ask illumination LED.</b></p> <p><b>Is incandescence illumination acceptable as alternative?</b></p>	<p>Yes.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
93.	<p><b>Item 3</b></p> <p>Hand refractometer</p> <p>Application</p> <p>Measurement of the refractometric index or of the °Brix of liquid samples containing sugars</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Automatic temperature compensation</li> <li>- Brix reading: to one decimal places</li> <li>- Resolution: Brix: 0.1%</li> </ul> <p><b>A range 10-30 or 0-32 can be acceptable?</b></p>	<p>0-32 Range is acceptable.</p>
94.	<p><b>Item 4</b></p> <p>Polarimeter</p> <p>Application</p> <p>Measurement of the polarimetric deviation of active substance in solution</p> <p>Requirement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Automatic polarimeter</li> <li>- Scale range: sugar scale ° Z (<math>\pm 130 Z^\circ</math>)</li> <li>- I – angular: <math>W^\circ (\pm 90^\circ)</math></li> <li>- Accuracy: <math>\pm 0,05^\circ / \pm 0,1 Z</math></li> <li>- Polarimetric pipes tube: 200 mm.</li> <li>- Wavelength range: 880,589,546,436,405,36 nm.</li> <li>- Power supply: 220 V-50 Hz</li> </ul> <p><b>Wavelength range: 880, 589 ecc, are not</b></p>	<p>A wavelength of 589 nm is acceptable.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>appropriate for this instrument.</b></p> <p><b>GLP usually accept optical wavelength 589.</b></p> <p><b>Is it acceptable?</b></p>	
<p><b>95.</b></p>	<p><b>Item 5</b></p> <p>Phosphatase Analyser</p> <p>Application</p> <p>Measurement of the activity of the phosphatase enzyme in milk and dairy product to control the completeness of pasteurization</p> <p>Requirement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Solid and compact bench place system</li> <li>- Based on the measurement of alkaline phosphatase level</li> <li>- Preferably using a fluorimetric method</li> <li>- Fast test available less than 5 mn</li> <li>- Sensitivity able to detect less than 0.005 % of raw milk in the sample</li> <li>- High selectivity to avoid false positive results</li> <li>- Power supply: 220 V, 50Hz</li> </ul> <p><b>In alternative to fluorimetric method, a colorimetric method, is acceptable?</b></p>	<p>Please see the answer to question No 11.</p>
<p><b>96.</b></p>	<p><b>Item 6</b></p> <p>Water activity analyser</p> <p>Application</p> <p>Measurement of water activity in solids food</p>	<p>A temperature operative range from 0°C to 50°C is temperature is acceptable.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>sample in relation with their ability to conservation</p> <p>Requirement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compact bench placed based on the dew point measurement or on the resistivity measurement</li> <li>- Measurement range from 0.03 aw to 1.00 aw</li> <li>- Accuracy: <math>\pm 0.003</math> aw in the range 0.2 °C to 30 °C</li> <li>- Automatic calibration</li> <li>- Repeatability: <math>\pm 0.002</math> aw</li> <li>- Temperature operative range: <math>- 5^{\circ}</math> to <math>50^{\circ}</math> °C</li> <li>- Power supply: 220 V 50 Hz</li> <li>- May be connected to a PC (RS 232 )</li> </ul> <p><b>We think that a temperature below 0°C is not necessary for this application..</b></p> <p><b>0 – 50 °C instead of -5 – 50 °C can be acceptable in case all the other specs are similar or better?</b></p>	
97.	<p><b>Item 7</b></p> <p>Sample divider</p> <p>Application</p> <p>Obtention of homogeneous sub-sampling quantities from an initial sample</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rotary Cone Sample Divider</li> <li>- Ratio division: 1:8, 1:10, or 1:30 according to the choice of dividing head</li> <li>- Capacity of sample container: 250ml, 500ml</li> <li>- Division accuracy: Higher than 99%</li> <li>- Initial sample charge: Higher than 3500 g</li> </ul>	No.

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>Accessories:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vibratory feeder, stand, and adapted glass bottles 12 of 250ml and 12 of 500ml, with corresponding caps.</li> </ul> <p><b>Ratio division: 1:6, 1:8, or 1:10 can be offered?</b></p>	
98.	<p><b>Item 8</b></p> <p>Weed seed reference collection</p> <p>Application</p> <p>A collection of weed seed which may occur in the country and must be controlled and eventually be eradicated</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Closed wooden box with glass door shown in evidence the difference weed seed as defined by ISTiS</li> </ul> <p><b>Which kind of weed seed is needed? Is there a list of official weed seed for Serbia?</b></p>	<p>Please refer to the Technical Specifications: Closed wooden box with glass door shown in evidence the difference weed seed as defined by ISTiS.</p>
99.	<p><b>Item 10</b></p> <p><b>Copenhagen Tank for seed testing</b></p> <p>Application</p> <p><b>Determination of the germination power of seeds In open air pad</b></p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperature range: 10°C to 50°C</li> <li>- Capacity of the pad: 60 samples</li> <li>- Cooling system: tap water with heat exchanger. Possibility to adapt external cooler for lower temperatures</li> </ul>	<p>Yes it is acceptable.</p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	<p>General features:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperatures cycling programming on 24h</li> <li>- Temperature control on the pad</li> </ul> <p>It is a very old technique; nowadays the determination of the germination power of seed it is performed by cabinet type germinators and recommended by FAO.</p> <p><b>Is an open air germination cabinet with the same capacity acceptable?</b></p>	
<b>100.</b>	<p><b>Item 29</b></p> <p>Automatic pipetting system</p> <p>Application</p> <p>Precision automated delivering liquid system for preparation of samples at the 100 nanoliters level and upper</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Possibilities to manage 96 weels and 384 wells plates</li> <li>- Delivered volume from 0.1 µl to 1000 µl</li> <li>- Multi delivering syringes ability</li> <li>- Mutichannel reagent dispenser up to 10 reagents with variable volume between 10 µl and 10 ml</li> <li>- Speed less than 5 mn to fill 96 well with 100 µl of solution</li> <li>- Power display 220v Hz</li> </ul> <p><b>Question:</b></p> <p><b>We suppose 0.1 is an error</b></p> <p><b>Available range volumes: 1-1000 uL</b></p> <p><b>or 0.1-200 uL</b></p>	<p>Yes, it is an typing error: The specifications must correspond to a delivery volume comprised between 1 µl and 1000 µl and (with adaptator) between 0.1 µl to 200µl.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
101.	<p><b>Item 33</b></p> <p>Real time PCR complete system Application For quantitative determination of AND Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Full integrated platform for detection and identification of nucleic acid sequences</li> <li>- Calibrated platform for the most common registered market dyes</li> <li>- At least five optical filters for optimizing selectivity</li> <li>- Adapter rotors possibilities for different number of wells up to 384</li> <li>- Heating and cooling achieved with Peltier elements</li> <li>- Designed heating and cooling block to optimize heat exchange and optimize the completion of the thermal cycle down</li> <li>- Light emission by Xenon lamp from 430 nm to 630 nm range</li> <li>- Volume capacity of the tubes 20µl to 100µl according to exchangeable plates</li> <li>- Temperature range from + 4°C to 100 °C</li> <li>- Excitation wavelengths: 440 nm, 465 nm, 498 nm, 533 nm and 617 nm</li> <li>- Detection wavelengths: 488 nm, 50 nm, 580 nm, 610 nm 640 nm and 660 nm</li> <li>- Automatic monitoring of wavelengths combinaison for optimizing the fluorophore detection</li> <li>- Power supply 220 V 50 Hz</li> <li>- Delivered with software and complete accessories</li> </ul> <p>Requirement ask</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adapter rotors possibilities for different</li> </ul>	<p>Yes, wells up to 96 will be accepted.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>number of wells up to 384</p> <p><b>According to our investigations, more than 96 wells are not needed. Moreover models with more than 96 wells are available only in not eligible countries.</b></p> <p><b>Is it acceptable 96 wells</b></p>	
102.	<p><b>Item 34</b></p> <p>System for automated PCR setup and accessories</p> <p>Application</p> <p>Automated quantitative determination of typically DNA in samples</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- One automatic apparatus for preparing the sample extraction and setting up the reaction and one for the PCR amplification and quantitative determination of DNA</li> <li>- - Robotic workstation comprised of 2 to 4 dilutor units and selected system components</li> <li>- The preparation units must be able to prepare automatically: serial dilutions, plate reformatting, plate replication and array printing.</li> <li>- Volume capacity managing 1µL to 1000µL</li> <li>- Accuracy lower or equal to 6% for 2 µl delivered volume and lower than 0.2 % for 200 µl volume</li> <li>- Designed reaction blocks to support tubes of different capacities.</li> <li>- Real time PCR station to perform repeatable polymerase reaction detection and quantification of DNA</li> <li>- Full integrated platform for detection and identification of nucleic acid sequences</li> </ul>	<p>No. this is a specifically automatised robotised PCR sample preparation following by an automatised Real time PCR system and results calculation.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Heating and cooling achieved with Peltier elements</li> <li>- Light emission by Xenon lamp from 430 nm to 630 nm range</li> <li>- Automatic monitoring of wavelenghts combinaison for optimizing the fluorophore detection</li> <li>- Included adapted software for multi development methods</li> <li>- Power supply 220 V 50 Hz</li> </ul> <p><b>Is this Real time (having the same technical specs!) PCR additional to the 2 requested as item 33? Or this item has to be considered as an accessory to the 2 PCR described in item 33?</b></p>	
<p><b>103.</b></p>	<p><b>Item 46</b></p> <p>Climatic test chambre</p> <p>Application</p> <p>To simulate climatic variations (temperature and humidity) to observe the abality of plants germination and growth</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Usefull volume up to 500 l</li> <li>- Internal built in stainless steel</li> <li>- External coating epoxy polyester</li> <li>- Temperature regulation from 0 °C to + 60 °C</li> <li>- Reading temperature sensitivity 0.1 °C</li> <li>- Rate of cooling 1.6 °C/mn accordind to IEC 60068-3-11 regulation</li> <li>- Rate of heating 5 °C/mn according to IEC 60068-3-11 regulation</li> </ul>	<p>Range 10-90 % RH is acceptable.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Adjustable humidity range from 10% RH to 98 % RH</li> <li>- Humidity reading sensitivity 1 % RH</li> <li>- Equipped with two inside air sealed glass doors</li> <li>- Adjusted shelves to permit a plant growing height of 40 cm</li> <li>- Over temperature safety thermostat with audible alarm</li> <li>- Heated window would be an advantage</li> <li>- Preset up to 10 programs and user adjustable</li> <li>- Communication capabilities by USB port</li> <li>- Power supply 220 V 50 Hz</li> </ul> <p><b>Usual range to avoid internal rains is 10-90 % RH. Is this range acceptable?</b></p>	
<p><b>104.</b></p>	<p><b>Item 49</b></p> <p>Benchtop centrifuge for butyrometer And butyrometers</p> <p>Supplied with 24 butyrometers</p> <p><b><u>Which type of butyrometers do you need?</u></b></p>	<p><u>For Milk:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 butyrometers from 0 to 4 % of fat 1/20 % divisions</li> <li>- 6 butyrometers from 0 to 5 % of fat 1/20 % divisions</li> <li>- 6 butyrometers from 0 to 6 % of fat 1/20 % divisions</li> <li>- 4 butyrometers from 0 to 7 % of fat 1/20 % divisions</li> <li>- 4 butyrometers from 0 to 8 % of fat 1/20 % divisions</li> <li>- 4 butyrometers from 0 to 10 % of fat 1/20 % divisions</li> <li>- 6 butyrometers from 0 to 12 % of fat 1/20 % divisions</li> </ul>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
		<p><u>For Cheese:</u></p> <p>- 6 butyrometers 0 – 20 – 40 % with ½ % division</p> <p><u>For Cream:</u></p> <p>6 butyrometers from 0 -50% with ½ % division</p> <p>6 butyrometers from 0 - 70% with ½ % division</p>
105.	<p><b>Item 53</b></p> <p>Tally Counters for laboratory</p> <p>Application</p> <p>To count the number of identified entomological species or microbiological cells and totalize them</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Benchtop instrument</li> <li>- Nine keys handling and reading</li> <li>- Zero clearance left and right</li> <li>- Audible signal every 100 units to directly calculate the result in percent</li> <li>- Possibility of divide the count for two or three individual cells</li> <li>- Mark cells on table provided</li> <li>- Automatic electronic counts and possibility of computer connection</li> </ul> <p><b>Questions: After performing an accurate market research, we were unable to locate an item that fully comply with your request. According to consulted market operators, there are no items that fully comply, but are available the following options</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>mechanic counter, with 8 banks for handling and reading and audible signal every 100 units.</b></li> </ul>	<p>If you mean 8 instead 9 key, it is acceptable. Other provisions of the Technical Specifications for the item in question are confirmed.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>Are 8 acceptable?</b></p>	
<p><b>106.</b></p>	<p><b>Item 55</b>  Dissecting Needle  Application  Helping to cut open the dissected biological specimen  Requirements  - Handle made in wood  - Stainless steel pin  - Straight needle 150 mm length  - Curved needle 140 mm length  <b>We can offer some needle with handle made in steel or in wironit, but not in wood. Is it acceptable?</b></p>	<p>Yes.</p>
<p><b>107.</b></p>	<p><b>Item 57</b>  Dissecting Probe  Application  To dissect specimen samples  Requirements  - Wood handle  - Stainless steel pin  - Length up to 10 cm  <b>We can offer some probes with handle in steel or in wironit, but not in wood. Is it acceptable?</b></p>	<p>Yes.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
108.	<p><b>Item 62</b></p> <p>Cold light source</p> <p>Application</p> <p>For illuminating entomological species without degradation induced by heat, and other purposes</p> <p>Requirements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Illuminating output greater than 120 000 lux</li> <li>- Standard position colour temperature: 3.200 °K</li> <li>- Daylight filter colour temperature: 5.500 °K</li> <li>- Maximum produced temperature: 45 °C</li> <li>- Input power between up to 250 W</li> <li>- Long bulb life up to 8000 hours</li> <li>- Equipped with flexible guide light</li> <li>- Maximum active light diameter: 15 mm</li> <li>- Power supply: 220 V 50 Hz</li> </ul> <p><b>1) Could you specify better the unit of 120000 lux? It seems not clear because 120000 lux is really an enormous value. Maybe a printing error?</b></p> <p><b>2) is 8000 hours a minimum life time request? noone can guarantee this life for a bulb. Led is the only alternative with 8000 hours warranty and best performance, is LED acceptable?</b></p> <p><b>3) What do you mean with “Maximum active light diameter: 15 mm”? Do you need the active light exactly 15 mm or it’s the maximum value and can we furnish other diameters (e.g. 6 mm, 9 mm).</b></p>	<p>Replace by “long led lamp life up to 8000 hours”</p> <p>LED is acceptable.</p> <p>To be replaced by maximum illuminating intensity 1200 lm</p> <p>See correction above</p> <p>Yes 15 mm is the maximum value to be reached, other lower values are valuable and useful</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
109.	<p><b>Lot-2 General Laboratory Equipment</b>  <b>Item 1. Biological safety cabinet class II</b></p> <p><b>Question</b> Cabinets previously classified as Class II, Type A/B3 are now classified as Class II, Type A2. The Class II, Type B3 classification no longer exists for new units. So we kindly request you to change the statement (type B3) as (type A2/ B3)</p> <p><b>Question:</b> Requirement: The biological safety cabinet has to comply with the international standards EN 12469: 2000 and NSF 49. Here required NSF 49 is an US standard and EN 12469:2000 standards include necessities of NSF 49. So we kindly request you to revise this requirement as EN 12469: 2000 and/or NSF 49.</p> <p><b>Question</b> Regarding to the Biological Safety Cabinet required dimensions are Width: 1300 mm, Height: 1400 mm. Can you please inform us if these dimensions are minimum? Height of laboratory is important to fit cabinet with chimney connection. Also 1400mm is very short for Biological Safety Cabinets in general. Could you please change external height up to 2200mm?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
110.	<p><b>Item 2. Laminar Flow Hoods for PCR</b>  Requirement: With a Grade 14 HEPA filter or equivalent. at least 99.997% efficiency at 0.3um with pre-filtration to extend life of HEPA filter.</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us <u>99.995%</u> efficiency at 0.3um with pre-filtration to extend life of HEPA filter is acceptable or not?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
111.	<p><b>Item 3. Dust Fume Hood</b> Requirement: Dimension: 80 cm width, 65 cm depth, 80 cm height</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us if these dimensions are minimum? And please put some deviations of +/- %15 for these dimensions</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
112.	<p><b>Item 9. Glassware washer for cleaning, disinfection and drying</b> Maximum temperature for drying cycle at least 110°C</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us if it is acceptable to offer maximum temperature for drying cycle as 100°C</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
113.	<p><b>Item 10. Vial cabinet</b> Metal laboratory cabinet, self standing dim. 900x520x1920 mm</p> <p><b>Question:</b> Can you please put some deviations of +/- %15 for these dimensions.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
114.	<p><b>Item 9. Glassware washer for cleaning, disinfection and drying</b> Maximum temperature for drying cycle at least 110°C</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us if it is acceptable to offer maximum temperature for drying cycle as 100°C</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
115.	<p><b>Item 9. Glassware washer for cleaning, disinfection and drying</b> Maximum temperature for drying cycle at least 110°C</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us if it is acceptable to offer maximum temperature for drying cycle as 100°C</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
116.	<p><b>Item 10. Vial cabinet</b> Metal laboratory cabinet, self standing dim.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>900x520x1920 mm  <b>Question:</b> Can you please put some deviations of +/- %15 for these dimensions.</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
117.	<p><b>Item 11. and Item 12. Automatic Autoclaves</b>            Power supply 220 ± 10 V/50 - 60 Hz  <b>Question:</b> Is it possible to offer power supply: 220V-50 Hz requirement to 380 V, 50/60 Hz?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
118.	<p><b>Item 11. and Item 12. Automatic Autoclaves</b>            Power supply 220 ± 10 V/50 - 60 Hz  <b>Question:</b> Is it possible to offer power supply: 220V-50 Hz requirement to 380 V, 50/60 Hz?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
119.	<p><b>Item 18. Incubator for seed</b>            Requirement: Internal width minimum 100 cm, depth minimum 80 cm, height minimum 90 cm.  <b>Question:</b> Can you please give <b>minimum volume requirement</b> rather than the dimensions for more flexible technical specifications.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
120.	<p><b>Item 21. Incubator modified atmosphere</b>            Requirement: min. 180 liter  <b>Question:</b> Can you please inform us does it acceptable to offer 170 liter capacity Incubator which is compatible with all other requirements.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
121.	<p><b>Item 28. Refrigerator/Freezer combination (vertical)</b>  <b>Specification:</b> At least 6 shelves (refrigerator) and 3 drawers (freezer)  <b>Question:</b> Is there any possibility to offer 4 shelves and 2 drawer instead of 6 shelf for refrigerator compartment as it can be used multipurpose applications for keeping samples,</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>extracts, standard solutions.</p> <p><b>Specification:</b> Energy Class A or better</p> <p><b>Question:</b> This classification is widely used in home type refrigerators. So we kindly request you to omit this requirement from the specifications.</p>	
122.	<p><b>Item 29. Fridge 160 l</b></p> <p><b>Specification:</b> Temperature range: approx. – 1°C to + 15 °C</p> <p><b>Question:</b> This temperature range is specific to very few brands, can you please make this range as +2 to + 15 °C which is more widely used by many brands.</p> <p><b>Specification:</b>ABS interior</p> <p><b>Question:</b> Can you please change this requirement as ABS or Stainless Steel.</p> <p><b>Specification:</b>Energy Class A or better</p> <p><b>Question:</b> This classification is widely used in home type refrigerators. So we kindly request you to omit this requirement from the specifications.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
123.	<p><b>Item 30. Fridge 330 litres</b></p> <p><b>Specification:</b> Energy Class A or better</p> <p><b>Question:</b> This classification is widely used in home type refrigerators. So we kindly request you to omit this requirement from the specifications.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
124.	<p><b>Item 31. Deep Freezer - 80°C 200 litres</b></p> <p>Temperature: at least -40°C to - 86 °C</p> <p><b>Question:.</b> Although the name of the item is Deep Freezer -80 °C temperature range is required up to 86 °C. Is it possible to offer temperature range up to -85 °C</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
125.	<p><b>Item 32. Freezer 250 litres</b></p> <p><b>Specification:</b> Energy Class A or better</p> <p><b>Question:</b> This classification is widely used in home type refrigerators. So we kindly request you to omit this requirement from the specifications.</p> <p><b>Specification:</b> Capacity: min 250 litres</p> <p><b>Question:</b> Is there any possibility to offer 220 liter capacity freezer which is fully compatible with all other specifications.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
126.	<p><b>Item 33. and Deep Freezer - 80°C 500 litres</b></p> <p>Temperature: at least -40°C to - 86 °C</p> <p><b>Question:</b> Although the name of the item is Deep Freezer -80 °C temperature range is required up to 86 °C. Is it possible to offer temperature range up to -85 °C</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
127.	<p><b>Item 47. Stomacher</b></p> <p>Blend volume of bag mixer 50/80-400 ml</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us if useful capacity is 50 - 300 ml, does it acceptable ?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
128.	<p><b>Item 47. Stomacher</b></p> <p>Blend volume of bag mixer 50/80-400 ml</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us if useful capacity is 50 - 300 ml, does it acceptable ?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
129.	<p><b>Item 51. Blender with spare glass jars</b></p> <p><b>Question:</b> Can you please publish derogation for this product.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
130.	<p><b>Item 54. Orbital Shaker</b></p> <p>Angle of tilt 3 – 12 ° minimum</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>Question:</b> There is an inconsistency with the required product and given this specification as angle of tilt is not covered by “orbital” shakers. So we kindly request you to omit this requirement from the specifications.</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
131.	<p><b>Item 55. Vortex mixer</b> Power supply: 220V-50 Hz <b>Question:</b> Is it possible to change power supply: 220V-50 Hz requirement to 220 +/- 10, 50Hz ?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
132.	<p><b>Item 57. Magnetic stirrer</b> Dimensions 15 cm x 15 cm x 8 cm <b>Question:</b> Can you please inform us if these dimensions are minimum?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
133.	<p><b>Item 70. High speed refrigerated centrifuge with different rotors and buckets size</b> <b>Question:</b> Please inform us clearly for rotor capacity, rotor speed and tube types/sizes and number of per run.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
134.	<p><b>Item 71. Benchtop micro-centrifuge</b> <b>Question:</b> Is it possible to change power supply: 220V-50 Hz requirement to 220 - 240V, 50/60Hz ?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
135.	<p><b>Item 73. Analytical Balance</b> Usable height of draft shield: up to 240 mm <b>Question:</b> Can you please change the height of draft shield up to 261 mm  Weighing pan dimensions:ø 75 mm to 90 mm ; <b>Question :</b> Can you please inform us if it is acceptable to offer pan dimensions as 85x85</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	mm	
136.	<p><b>Item 74. Balance 600 g</b> Adjustment range with external weights: 10 g to 600 g <b>Question:</b> Does it acceptable to offer Adjustment range with external weights: 10 g to 500 g</p> <p>Weighing pan dimensions: 180 mm x 140 mm ; <b>Question :</b> Can you please inform us if it is acceptable to offer pan dimensions as 174x143 mm</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
137.	<p><b>Item 75. Microbalance</b> Response displayed maximum 0.5 s ; <b>Question:</b> Required response time is too short so does it acceptable to offer response time ; max. 10 s</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
138.	<p><b>Item 83. Digital thermometer</b> Accuracy: better than 0.1°C Accuracy <math>\pm 2^\circ\text{C}</math> <b>Question:</b> There is two different accuracy requirements, can you please clarify which one is required?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
139.	<p><b>Item 88. Microscope with accessories</b> Intereyes distance variable from 45 mm to 80 mm <b>Question:</b> Is there a possibility to offer intereyes distance variable from 55 mm to 75 mm.</p> <p>Rackless X axis, double plate stage size 200 x 160 mm, X/Y travel range 80 mm x 60 mm <b>Question:</b> Can you please inform us it is acceptable to offer plate stage size 160x130 mm, X/Y travel range 76 mm x 52 mm.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
140.	<p><b>Item 89. Stereo zoom microscope with accessories</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>Requirement:</b> zoom 1:10  <b>Question:</b> Can we offer Stereo Zoom Microscope with zoom 1: 6.7</p> <p><b>Requirement:</b> Provided with replacement for top and bottom bulb  <b>Question:</b> Can offer Stereo zoom microscope Led Illumination?</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
141.	<p><b>Item 90. Stereo Microscope for entomology with digital camera and software with accessories</b>  <b>Question:</b> There is an inconsistency in terms of required specifications and the name of item. Name of this Item should be "Microscope for entomology with digital camera and software with accessories"</p> <p><b>Requirement:</b> Transmitted base Illumination: 35W  <b>Question:</b> Can you please inform us if we can offer 30 W illumination?</p> <p><b>Requirement:</b> Range of movement: 80mm X, 52mm Y.  <b>Question:</b> Does it acceptable to offer Range of movement: 76 mm X, 52mm Y.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
142.	<p><b>Item 96. ELISA reader with computer, software and microplate washer</b>  <b>Question:</b> Please define wavelengths of 6 filters will be delivered together with the reader?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
143.	<p><b>Item 101 Digital pipette adjustable volume 10 µl – 100µl</b>  Increment 0.02 µl  <b>Question:</b> This increment is available for 2-20 µl (see item capacity digital pipettes. So we kindly request you to change this requirement as Increment 0.1 µl</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
144.	<p><b>102. Digital pipette adjustable volume 50 µl – 200 µl</b> Increment 0.02 µl <b>Question:</b> This increment is available for 2-20 µl (see item capacity digital pipettes. So we kindly request you to change this requirement as Increment 0.2 µl</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
145.	<p><b>108. Automatic liquid dispenser</b> Can you please publish derogation for this product as this equipment is US patented and US manufactured.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
146.	<p><b>LOT 3</b> <b>ITEM NUMBER 32</b> <b>Gel documentation and image analysis system</b> <b>Question:</b> Gel documentation and analysis systems use CCD Cameras and some filters to to aquire image. In our knowledge there is no CCD Camera manufacturer in European and listed countries that they can give offer as European Country to this tender. We kindly ask you for derogation to permit to offer CCD Camera from diffrenet Country Of Origin from Europe.</p>	<p>As per the market research conducted by the contracted experts, more then one manufacturer from eligible countries exists for the specified item. Therefore, item from an ineligible country will not be accepted.</p>
147.	<p>Lot 2 items 87 until 90 (Microscopes)  We are sorry to experience that the specifications are so specific that only one manufacturer, namely Leica, can fulfill these. This would mean that no other interested bidder have the opportunity to be a successful bidder in case Leica only offers to one party.  This would result in an unfair position of competition and therefore the specification should be changed in such a way that it is generic.  It has also come to our conclusion that the microscopes with these particular specifications cannot be sourced within the countries allowed by the tender procedures.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
148.	<p>Lot 2, items 78 until 82</p> <p>For the calibration weights in the specifications is mentioned "Quality ASTM Class F1". It seems that this is a mix of 2 certifying organizations. Is OIML F1 acceptable for this?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
149.	<p>Lot 2, item 90</p> <p>The specifications and the title of item number 90 are contradictory.</p> <p>In the title you ask for a Stereo microscope. However, the specifications of are for a compound microscope. For example, the light source for the different types is not the same. A compound model needs a light source that is beneath the object that needs to be examined, and passes through the object. Whereas the light source at a stereo microscope illuminates the object from above. You also mentioned Oil Immersion in the specification; this is also typical for a compound microscope. As stated in the title the microscope will be used for entomology. In that case, it is in most cases impossible to illuminate the object from beneath, so you will need a stereo microscope which can give you a 3D image. Hopefully we gave you enough information so you can send us the right specifications.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
150.	<p>Lot 2, item 95 and 96</p> <p>After checking the specification of item 96, the specification of "computer, software" which is stated in the item description is missing in the specifications. Please clarify if the specification for the computer is placed in item 95 by mistake.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
151.	<p>Lot 2, item 97 and 107</p> <p>For the bottle dispenser please inform if digital dispensers are accepted. As these can give the full spectrum of volumes asked in one item. In case they are not supposed to be digital there are 4x18 dispensers required instead of 18 for digital dispensers</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
152.	<p>Lot 2: General Laboratory Equipment</p> <p>Item 28 Refrigerator/Freezer combination, vertical: One of the specifications asks for 'at least 6 shelves (refrigerator) and 3 drawers (freezer). Please make clear if you are looking for at least 6 shelves in total (refrigerator + freezer) or the refrigerator part need to have at least 6 shelved and the freezer needs 3 drawers.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
153.	<p>Item 28-29-30-32: Energy class A refers to domestic types of refrigerators/ freezers. Please make clear if you are looking for domestic or professional types of refrigerators/ freezers for these items. (Item 28-29-30-32).</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
154.	<p>Item 31 Deep freezer -80C 200 I: One of the specifications asks for 'Positive open cam latch on door'. Please give us more details about this.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
155.	<p>Item 38: Automatic plate pourer for Petri dishes: It is not possible to meet the following specification 'capacity of sampling up to 1000 Petri dishes by hour' if we can only offer EU origin. Is 10% less than 1000 Petri dishes by hour also permitted?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
156.	<p>Item 54: Orbital shaker: Regarding the specification 'Adjustable speed from 0 to at least 70 rpm', is it also allowed to offer an orbital shaker with a minimum speed range (RPM) of 30?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
157.	<p>Item 57: Magnetic stirrer: One of the specifications asks for 'Dimensions 15 cm x 15 cm x 8 cm'. Are the dimensions of 17 cm x 25 cm x 14 also permitted?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
158.	Item 72: Refrigerated Ultracentrifuges: It is impossible to accelerate to maximum speed in less than 10 seconds. It is also allowed to offer a refrigerated ultracentrifuge which accelerates to maximum speed in 30 seconds? Please give us more details about this.	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
159.	Item 88: Microscope with accessories: Regarding the specification 'Interocular distance variable from 45 mm to 80 mm' is a deviation of 5 mm above and below 45 and 80 mm allowed	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
160.	Item 113-114: Portable cooling box medium and large size: Please give us more details about the temperature range of the cooling boxes.	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
161.	Lot 2: General Laboratory Equipment Item 60 Dessicator is it permitted to offer a dessicator with an extra diameter of 300mm?	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
162.	Item 76 Technical balance Regarding the specification 'Including calibrated weights, 1g-1kg, with calibration certificate', are you looking for 1 calibrated weights of 1 gram and 1 calibrated weight of 1 kg or different weights between 1g and 1 kg?	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
163.	Item 100 Digital pipette, adjustable volume 2µl-20.0 µl: Please provide us more detail regarding the specification 'Accepts 10 µl Ultra-Micro tip'	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
164.	<p>In the Instruction for Tenderers, in section 4 Origin, item 4.1 “supplies must originate in Member of the European community or a country covered by the IPA program” with IPA program includes Iceland, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Turkey, Serbia, Albania and Kosovo, does this mean that all offered goods must originate from the EU countries or mentioned IPA users?</p> <p>Can we offer the goods manufactured in Switzerland?</p>	<p>EU and IPA are eligible countries.</p> <p>No.</p>
165.	<p>In technical specification there are few oversights regarding the goods origin, in the way that specified equipment is from the non EU manufacturers, which does not have adequate parallel manufactured in Europe. The most obvious example is LOT 2 Position 67. It is precisely specified (rewriting part of the instrument specification) the instrument from manufacturer PCI Analytics. The company PCI Analytics is company from INDIA with the address No 3/14-15 Bhandup Industrial Estate Pannalal Compound, L.B.S. Marg, Bhandup (W) Mumbai – 400 078, Maharashtra, India.</p> <p>The specified instrument is: Nitrogen Concentrator, and you can find detailed information on <a href="http://pcianalytics.in/eshop/index.php?cPath=68">http://pcianalytics.in/eshop/index.php?cPath=68</a> and simply determined that the specification of this instrument is in your Technical Specification. THERE IS NO INSTRUMENT MANUFACTURED WITH EUROPEAN ORIGIN WHICH CORRESPONDS TO THIS SPECIFICATION.</p> <p>This specification makes it impossible to fulfill the basic requirements of the tender full compliance with specifications and performance requirement related to the country of origin. We are kindly asking you to make corrections in tender documentation in order to be able to meet the tender requirements.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
166.	<p><b>LOT 2</b></p> <p><b>Item 1</b></p> <p>In the specification has been requested Width 1300mm, Height 1400mm. Obviously you are looking for cabinet with netto working width of 1200mm, what is the parameter of dimensions. Extern dimensions vary from manufacturer to manufacturer. What are the differences in external dimensions acceptable, what is the tolerance, usual 10%?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
167.	<p><b>Item 3</b></p> <p>It is requested “about 10mm tempered glass structure”. What do you mean by “About”, +/- 2mm or define what deviation is acceptable?</p> <p>Mentioned dimensions are obviously inner dimensions of the working chamber, standard width of 90? Accepting the standard dimensions you are enabling the bidders to offer you the products from different suppliers with favorable prices. The request to have on controller display for air pressure, have you thought on indicator changes in pressure / flow rate what is an important parameter which should be monitored and connect to the alarm activation. Change (increase) of the pressure i.e. reduce of the flow rate directly indicates the ventilation defect fan or filter clogging and is directly connected to the performances, and pressure indication itself, as it has been requested, is not enough for performance monitoring.</p> <p>It has been requested that the cabinet for acids and bases are made of PP (polypropylene). Can it be made of PE (polyethylene) what is usual solution and the both materials have the same resistance to the acids and basis?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
168.	<p><b>Item 4</b></p> <p>It has been requested that the cabinet for acids</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>and basis is made of PP (polypropylene). Can it be made of PE (polyethylene) what is usual solution, and the both materials have same resistance to the acids and bases?</p>	<p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>169.</b></p>	<p><b>Item 8</b></p> <p>The described instrument is basically a combination of two instruments. You have described rapid glass dryer placed in the cabinet for drying dishes. Common solutions and offer on the market for glass drying are following:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rapid glass dryer, with the blowing of the heated air and glass containers</li> <li>2. Cabinets for drying with low temperatures with air flow heated on 50-60°C</li> <li>3. Class dryers for drying on temperature of 105°C.</li> </ol> <p>Each of solution has own advantages, combination of description 1 and 2 that you are requesting unfortunately does not combine advantages but emphasizes flaws. The quantity of air which is blown through a tube in the closed cabinet is smaller than in open the space. The condensation also occurs in the cabinet, the advantage of the cabinet is lost, to dry dishes of small dimensions or irregular shapes.</p> <p>Also the use of the stainless steel for latheral tubes is not good solution as the risk of the broken glass is higher. The better solution is that the tubes are plastic.</p> <p>We are kindly asking you to reconsider and correct the specification in the sense of the decision of one standard way of drying.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p> <p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>170.</b></p>	<p><b>Item 14</b></p> <p>Your request defines the quality of water according standard ISO 3696:1995. You have mentioned in your request 0,01 mS/cm , standard states the conductivity of 0,1 μS/cm. We suppose that this is an error in writing and</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p> <p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	therefore, we are kindly asking you to correct it.	
171.	<p><b>Item 15</b></p> <p>Your request defines the quality of water according standard ISO 3696:1995. You have mentioned conductivity of 1 mS/cm, and the standard states the conductivity of 1,0 µS/cm. Obviously this is an error and we are kindly asking you to correct it.</p> <p>The requested capacity is 100 h/l, the instruments that produce this amount of water must have reservoir in order to be functional. The reservoir must have level sensor which is automatically switching off the instrument. In the case you want the functional instrument, please specify reservoir and accessories.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
172.	<p><b>Item 16</b></p> <p>It has been requested conductivity of 1 µS/cm, this value is incompatible with requested type of instrument and capacity of 10 l/h. Double distiller are making the water with conductivity of about 1,6 µS/cm in the quantities that are usually 2 or 4 l/h.</p> <p>Distilling units are making distilling water with conductivity of 2,3 µS/cm what meets applicable international standards.</p> <p>Please correct specification in terms of conductivity so that the distillers can objectively meet the specification and then according to the chosen conductivity (distiller or double distiller) define the capacity of e.g:</p> <p style="padding-left: 40px;">Conductivity 1.6, capacity 4 l</p> <p>Or     conductivity 2.3, capacity 10 l/h</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
173.	<p><b>Item 18</b></p> <p>In the specification has been requested "Small</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>internal printer for recording and printing of temperature during 7 days minimum “. In the introductory text of Annex II + III it has been stated “Provided requirement are the minimum requirements” if we offer the instrument which has integrated Data logger which is memorizes the temperature in the period of 6 months and adequate software which will transfer the data into PC, so the data can be printed and exported. Will our offer be considered better than requested and as such be accepted?</p> <p>Specified dimensions of the chamber are 100x80x90cm, what is total volume of the chamber of 720 liters. Is it acceptable to offer a little bit bigger chamber (approx. 750 l) with different dimensions, less deep 60cm, but with significantly higher 120m. This chamber is more practical for work and the capacity is even bigger</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
174.	<p><b>Item 19</b></p> <p>The requested volume of 200 liters, which is not characteristic for leading European manufacturers. According to the mentioned that this is minimum requirement, is it acceptable to offer bigger chamber, for example of standard 250 liters.</p> <p>It has been also requested “white exterior finish”, can it be considered for better offer exterior of stainless steel, what is in any case better solution with lot of advantages, particularly when we are talking about microbiology incubators (disinfection and hygiene)?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
175.	<p><b>Item 20</b></p> <p>It has been also requested “white exterior finish”, can it be considered for better offer exterior of stainless steel, what is in any case better solution with lot of advantages, particularly when we are talking about microbiology incubators (disinfection and hygiene)?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
176.	<p><b>Item 21</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>Does mill 180 liters volume mean that 246 liters are acceptable?</p> <p>Temperature range 5 to 50°C, most probably this is an error and that this is room temperature +5 to 50°C, all analysis in this kind of chamber are done on temperatures higher than the room one. Please check and correct.</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
177.	<p><b>Item 22</b></p> <p>It has been requested :paint coated external walls and door”, can it be considered for better offer exterior of stainless steel, what is in any case better solution with lot of advantages, particularly when we are talking about microbiology incubators (disinfection and hygiene)?</p> <p>Requested capacity is 300 liter, the question is the same as for the previous incubators, is it acceptable to offer incubator with higher volume?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
178.	<p><b>Item 24</b></p> <p>It has been requested “2 chrome – lated racks”, is it acceptable, as better solution, to offer stainless steel shelves?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
179.	<p><b>Item 26</b></p> <p>It has been requested “Final vacuum 0,05 mbar”. This is obvious error in writing, it is not possible to reach this pressure in vacuum chamber. May be 0,05 bar what is 50 mbar. Please correct specification.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
180.	<p><b>Item 29</b></p> <p>It has been requested that the temperature range should be approx. -1 to 15°C. What is allowed temperature tolerance, primarily lower temperature is not typical, the refrigerators are working in the range of positive temperatures</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
181.	<p><b>Item 30</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	What deviation from the requested volume is acceptable and if it is acceptable to offer the refrigerator with higher volume?	<i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
<b>182.</b>	<p><b>Item 34</b></p> <p>It has been requested 150 kg/day. What is the acceptable deviation from the requested capacity +/-10%?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<b>183.</b>	<p><b>Item 48</b></p> <p>It has been requested the maximal volume 4000ml. What is the tolerance and what is the lowest acceptable value?</p> <p>It has been requested power input/output 600/300W. It is acceptable to offer 500/300W, particularly when the power on the output is the same and 500W power output data indicates that the unit is more perfect and more economical, if other requested characteristics are met.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<b>184.</b>	<p><b>Item 52</b></p> <p>Do they want Mortar grinder mill to obtain samples of adequate fineness of grind or this is mixer with metal beaker appropriate volume?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<b>185.</b>	<p><b>Item 54</b></p> <p>In the description is given "orbital shaker" with defined dimensions and load capacity. Does angle of tilt mean angle of rotation of the orbital motion?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<b>186.</b>	<p><b>Item 59</b></p> <p>There are given dimensions of chamber 190x135x500mm, meaning that the total volume of the chamber is about 13 liters. As most of the manufacturers are not</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	manufacturing chamber of such big depth because of the impracticality, is it acceptable to offer furnace of the requested characteristics with appropriate volume of the chamber, but with different dimensions	
187.	<p><b>Item 60</b></p> <p>Can we instead of the required dimension of outer diameter 330mm, offer diameter of 329mm?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
188.	<p><b>Item 83</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What is the accuracy “better than +/- 0,1°C” referring to?</li> <li>2. Is accuracy of +/-2°C referring to the whole measuring system: probe and temperature indicator?</li> <li>3. Is wider measuring range of the probe (e.g. -200 to +1000°C) acceptable, since it includes the requested range, accuracy and makes the usage more applicable?</li> </ol>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
189.	<p><b>Item 84</b></p> <p>Do they need manufacturer’s certificate or metrology from the domestic accredit laboratory?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
190.	<p><b>Item 85</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What is permanently attached probe referring to, since the possibility to change the probes gives flexibility to the user, wider range of application and lower maintenance costs?</li> <li>2. Is wider measuring range of the probe (e.g. -100 to +265°C) acceptable, since it includes the requested range, accuracy, and makes the usage more</li> </ol>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	applicable?	
191.	<p><b>Item 94</b></p> <p>It has been specified holographic/concave with 1053 lines/mm, as it has been mentioned this is the minimum request. As the grid with lager number of lines per mm have better resolution of wavelength, does that mean that as a better feature would be accepted offer which contains grid with standard 1200 lines per mm or more?</p> <p>The spectrophotometer precision depends from wavelength on which the measurements are made. Generally the best accuracy is achieved in the middle range, as it has been defined in your request on pick D2 lamp. The real characteristic of accuracy is accuracy in full range. We are suggesting to redefine the criteria by referring to whole range and down criteria to 0,25 to 0,5. In that way you will get quality instrument without “tricks”. The same applies to the repeatability which is typically 10x lower value of accuracy.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
192.	<p><b>Item 96</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Please could you state basic technical specifications needed for the computer?</li> <li>2. Does the printer need to be included with the computer/</li> <li>3. What filters need to be included in the offer besides 405nm, 450nm and 620nm?</li> <li>4. Is it possible to offer 6 or 5 position filter wheel?</li> </ol>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
193.	<p><b>Item 97</b></p> <p>Does the specifications with mentioned volumes refer to 4 different dispensers or to one dispenser which can cover complete mentioned range?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
194.	<p><b>Item 98</b></p> <p>Can instead the requested range of 0.1-2.5ul or 0.2-2ul we can offer two pipettes in the range of 0.1-1ul and 0.5-10ul so the requested range is fully covered?</p> <p>Is it required calibration certificate from manufacturer or accredited laboratory in Serbia?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
195.	<p><b>Item 99, 100, 101, 102 and 103</b></p> <p>Is it required calibration certificate from manufacturer or accredited laboratory in Serbia?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
196.	<p><b>Item 100, 101 and 102</b></p> <p>Is it must to offer with each pipette also a stand or it can be offered one stand which carries three pipettes on each three offered pipettes?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
197.	<p><b>Item 102</b></p> <p>Is it acceptable to offer pipette of the wider range 20 - 200µl instead of the requested 50 – 200?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
198.	<p><b>Lot 107</b></p> <p>It has been requested burette and four ranges have been mentioned. As all ranges covers burette with volume of 25ml, is it acceptable to offer only one burette which covers complete range?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
199.	<p><b><u>LOT 1</u></b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>Item 3</b></p> <p>2) How will this European standards be verified?</p> <p>We can easily state that we can perform, or do they want to see after the installation is completed?</p>	<p><i>Specification and extend the deadlines for clarifications as well as submission of tenders for Lot 1.</i></p>
200.	<p><b>Item 4</b></p> <p>2) Linear Dynamic range means what?</p> <p>Linear calibration curve over this range will not be accepted by any QA/QC control board</p> <p>Dynamic range: every detector can perform like this, is not a real criteria/specification</p> <p>3) LAN connections and or fiber optics will exclude some vendors. Data processing via USB is fast enough here.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
201.	<p><b>Item 6</b></p> <p>1) High pressure Quaternary system will exclude some vendors, from application point of view, nor real need for 4 solvents in UHPLC.</p> <p>1) Colume heater up to 95°C excludes some vendors. Make sense only for Gel Permeation Chromatography, which normally is not performed on such instruments.</p> <p>2) Wavelength up to 800nm: This limit will exclude some vendors, only small number of compounds needs the wavelength range above 700nm.</p> <p>2) Autocalibration with Hg-lamp: This excludes some vendors and will ONLY evaluate the accuracy of light. Has NO influence on overall performance.</p> <p>3) How will these EU standards be verified?</p> <p>We can easily state that we can perform</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>or do they want to see after installation is done?</p>	
<p><b>202.</b></p>	<p><b><u>LOT 2</u></b></p> <p><b>Item 5</b></p> <p>Please clarify what is “collection volume 300”, what exactly you mean under this term? As you know the capacity of the cabinet depends from dimensions, but also from the number and shelves schedule, as well as the package of the substance. Please define the approx. dimensions of the cabinet instead of the volume</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>203.</b></p>	<p><b>Item 6</b></p> <p>To what relates Capacity 200 L, to the total volume of the cabinet? Please define approx. dimensions of the cabinet instead of the volume.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>204.</b></p>	<p><b>Item 7</b></p> <p>Please clarify what is “collection volume 300”, what exactly you mean under this term? As you know the capacity of the cabinet depends from dimensions, but also from the number and shelves schedule, as well as the package of the substance. Please define the approx. dimensions of the cabinet instead of the volume</p> <p>According to the standard EN 14470 there are protection class TYPE 30 and TYPE 90. Which one you prefer?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>205.</b></p>	<p><b>Item 38</b></p> <p>Automatic plate pourer for Petri dishes</p> <p>1. Are the requested dimensions of the</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>system (60cm width, 50cm depth, 40cm height) with or without carousel for Petri dishes? Are the dimensions 72cm width x 64cm depth x 26cm height without carousel for Petri dishes, i.e. 72cm width x 64cm depth x 90cm height acceptable?</p> <p>2. Regarding dosing quantity (it has been requested 1ml – 100ml), we are kindly asking you to clarify why it has been requested the dosing option volume 100ml? Maximum recommended quantity of the agar plate for plating on Petri dishes o90mm is 30ml. Please clarify this.</p> <p>3. As the system capacity depends also from dimensions, the quantity of culture media, is it acceptable to offer instrument which capacity with most demanding samples is from 850 Petri dishes per hour?</p>	<p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
206.	<p><b>Item 43</b> Racks and holders</p> <p>1. Is it acceptable to offer rack with 6 places, as it is in accordance with the applicable ISO standard?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
207.	<p><b>Item 42</b> Petri dishes rack</p> <p>1. Please define if you need Petri dishes rack diameter 90mm, 50mm or for contact plates?</p> <p>2. Is it acceptable to offer rack with 36 places/</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
208.	<p><b>Item 43</b> Racks and holders</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	2. Is it acceptable to offer rack with 6 places, as it is in accordance with the applicable ISO standard?	<i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i>
209.	<p><b>Item 45</b></p> <p>Is it necessary to offer also appropriate vacuum pump from lyophilizer?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
210.	<p><b>Item 56</b></p> <p>It has been requested diameter of 140mm. Is it acceptable to offer magnetic stirrer with plate diameter 135mm what is for the performances negligible difference?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
211.	<p><b>Item 57</b></p> <p>The requested dimensions of the stirrer are 15x15x8cm. As the dimensions are not relevant to the performance, is it acceptable to offer stirrer which does not correspond to the requested dimensions, but meets all other requirements?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
212.	<p><b>Item 58</b></p> <p>Impulse heat sealer</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What is meant by "Twin and code seal possible"?</li> <li>2. What is the application for this device, where will it be used?</li> <li>3. What are the packing materials (e.g. plastic/plastic, paper/plastic, Tyvek/plastic)?</li> </ol>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
213.	<p><b>Item 64</b></p> <p>Membrane filtration system</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Please clarify if it is possible to offer stainless steel 47mm frit and stainless steel filter holder as this material shows the best properties and resistance at frequent sterilizations?</li> <li>2. Please define necessary funnel volume. Is it acceptable the funnels to be made of stainless steel? Is it necessary to offer with this system suction flask and rubber vacuum hose?</li> <li>3. As you have requested in specification 47mm glass frit, do you than also request filter holder 47mm?</li> <li>4. Please submit requested volume and dimensions for Bench top steamer.</li> </ol>	<p><i>Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
214.	<p><b>Item 109</b></p> <p>Are the mentioned dimensions with stand?</p> <p>Is the lamp 366nm acceptable instead lamp of 365nm?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
215.	<p><b>Item 110</b></p> <p>Is it acceptable that instead of two AA batteries the power supply is three AAA batteries?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
216.	<p><b><u>LOT 3</u></b></p> <p><b>Item 3</b></p> <p>Hand refractometer:</p> <p>What range of the hang refrarcometer you are looking for?</p>	<p>Please see the answer to the question 93.</p>
217.	<p><b>Item 4</b></p> <p>It has been requested the range of wavelength 360, 405, 436, 546, 589 and 880nm. Since modern instrument have diode with filters as</p>	<p>The instrument should have the possibility to</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	light source, does it mean that it should be offered module for all wavelength or the instrument should have the possibility to support work on mentioned wavelength?	support work on mentioned wavelength.
218.	<p><b>Item 8</b></p> <p>Weed seed reference collection</p> <p>What kind of seed it is?</p>	Please see the answer to the question 98.
219.	<p><b>Item 9</b></p> <p>Is it acceptable to offer instead chart recorder the printer which prints seven-day reports?</p>	Yes.
220.	<p><b>Item 10</b></p> <p>Copenhagen Tank for Seed testing – in the specification is described all model of the instrument, so please reconsider the possibility of adjustment specification to modern instruments.</p> <p>New instruments have bigger capacity, is it acceptable to offer the instrument which can accept 120 Petri dishes instead of requested 60.</p> <p>It has been requested temperature range from 10 to 50°C. It is impossible to achieve cooling with tap water. Is it necessary to offer cooling instruments?</p> <p>It has been also requested temperature range up to 50°C. Test temperatures are up to 40°C, is it acceptable to offer instrument with the range up to 40°C&gt;</p>	Please refer to the minimum requirements for the respective item defined in the Technical Specifications including clarifications.
221.	<p><b>Item 14</b></p> <p>In the request are required metal, aluminum extraction cups. As the automatic extraction units are made in spark proof version from the security reason due to the reason that during the work flammable organic solvents are used. In</p>	Please note that reference to metal cups was an error. Glass cups are required.

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	<p>order to fulfill requested standards, it is not allowed to use metal parts in the close contact in order to avoid discharge due to the static electricity. For this reason modern instruments are using glass cups, ant not metal one. Therefore, we are kindly asking you to reconsider and eventually correct specification and in that way avoid unnecessary risks for your users and also provide contemporary systems for extraction</p>	
222.	<p><b>Item 30</b></p> <p>Does requested volume refer to the total volume of pipette or to the volume of the single channel?</p>	<p>The indicated volumes are referred to the individual channel.</p>
223.	<p><b>Item 48</b></p> <p>In the request you have mentioned technical characteristics, but not also the performances of the evaporator which are necessary, concretely it is less important if rotor turns 1500 rpm or 2000 rpm than the number of cuvettes in rotor. It is the same situation with the heater power, it is more important temperature range, possibility to program, capacity of the pump... Therefore, instead of the pure technical data to change the specification and mention requested performances, primarily number and volume of cuvettes, temperature working range, vacuum ...</p>	<p>Please refer to the respective provisions of the Technical Specifications.</p>
224.	<p><b>Item 50</b></p> <p>Anaerobic jars</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is it acceptable to offer anaerobic jar capacity 3L?</li> <li>2. Oxoid low temperature catalyst is product from company Oxoid. In this way you are directly favoring one manufacturer, so we are asking you to correct tender specification and change or erase this item.</li> </ol> <p>Please specify requested dimensions for Plate carrier and tube carrier. Please define dimensions of plate and plate and tube</p>	<p>Please refer to the minimum requirements for the respective item defined in the Technical Specifications including clarifications.</p> <p>Reference to “- Oxoid low temperature catalyst” is hereby deleted and replaced by: - Low temperature catalyst</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
		Standardized dimensions.
225.	<p><b><u>LOT 2</u></b></p> <p><b>Item 46</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is there any specific requirement regarding the withdrawal device for the liquid nitrogen container?</li> <li>2. Is the simplest foot actuated pressurizing withdrawal device sufficient for end user?</li> <li>3. Does it need to be accompanied with a transfer pump and flexible hose?</li> </ol>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
226.	<p><b><u>LOT 3</u></b></p> <p><b>Item 21</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. It is allowed to have 4 or more Peltier units?</li> <li>2. Is it allowed to have more than 80 modifiable programs for standard software?</li> <li>3. Does it have to be standard or gradient PCR thermocycler?</li> </ol>	<p>Yes</p> <p>Yes</p> <p>Gradient PCR thermocycler.</p>
227.	<p><b>Item 23</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. According to tender specifications it is required that time is controlled up to 120h. Since timing is not crucial factor for the applications, for example for the denaturation step sufficient timing is max 5 min depending on the DNA concentration, is it allowed to offer dry bath thermoblock with timing interval 1 min – 99 h 59 min?</li> <li>2. Is it allowed to offer dry block with temperature up to 100°C since, once again, denaturation step is performed at 95°C?</li> </ol>	<p>Please refer to the minimum requirements for the respective item defined in the Technical Specifications including clarifications.</p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
228.	<p><b>Item 24</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Is it allowed to offer a thermomixer having mixing speed range 250 – 1400 rpm since slightly differing from required?</li> <li>2. It is allowed to offer a thermomixer having temperature setting range +4°C to +100°C since slightly differing from required?</li> </ol>	<p>Please refer to the minimum requirements for the respective item defined in the Technical Specifications including clarifications.</p>
229.	<p><b>Item 63</b></p> <p>What volume or dimensions the boxes should be and what do you mean under set of boxes?</p>	<p>Standardized dimensions are required and set means pack of boxes if you don't sell them only by unit.</p>
230.	<p><b>Item 65</b></p> <p>In the name of this item it is written white, and in the description transparent trays. Do you want white or transparent?</p> <p>Is it acceptable to offer something bigger dimensions, for example 32 x 37 x 5 cm?</p>	<p>White trays are required.</p> <p>The Technical Specifications set the minimum requirements. In this case required minimum dimensions are 35 cm x 25 cm x 5 cm.</p>
231.	<p><b>Item 12</b></p> <p>Is it acceptable to offer dimensions 50 x 30cm?</p> <p>It has been requested plexiglass lid (plexiglass is polystyrene). Is it acceptable that the lid is made of PMA (poly-methyl acrylate) which is also transparent, but have better optical features?</p>	<p>Please refer to the minimum requirements for the respective item defined in the Technical Specifications including clarifications.</p> <p>PMA is acceptable.</p>
232.	<p><b><u>LOT 3</u></b></p> <p>Item 33. RealTime PCR</p> <p>In the requested specification for Real Time PCR complete systems is mentioned:</p>	



**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>solvents in UHPLC.</p> <p>1) Colume heater up to 95°C excludes some vendors. Make sense only for Gel Permeation Chromatography, which normally is not performed</p> <p>on such instruments</p> <p>2) Wavelength up to 800 nm: This limit will exclude some vendors, only small number of compounds needs the wavelenght range above 700nm.</p> <p>2) Autocalibration with Hg-lamp: This excludes some vendors and will ONLY evaluate the accuracy of light. Has NO influence on overall performance</p> <p>3) How will these EU standards be verified?</p> <p>We can easily state that we can perform, or do they want to see after installation is done?</p>	
<p><b>234.</b></p>	<p><b><u>LOT 2</u></b></p> <p><b>Item 40</b></p> <p>Automatic media preparation system</p> <p>Does the Automatic media preparation system offered have to include Self stacking automated palate filter in the offer as well?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<p><b>235.</b></p>	<p><b>Item 90. Stereo Microscope for entomology with digital camera and software with accessories</b></p> <p><b>Question:</b> There is an inconsistency in terms of required specifications and the name of item. Name of this Item should be “Microscope for entomology with digital camera and software with accessories”</p> <p><b>Requirement:</b> Transmitted base Illumination: 35W</p> <p><b>Question:</b> Can you please inform us if we can offer 30 W illumination?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p><b>Requirement:</b> Range of movement: 80mm X, 52mm Y.  <b>Question:</b> Does it acceptable to offer Range of movement: 76 mm X, 52mm Y.</p>	
236.	<p><b>Item 90. Stereo Microscope for entomology with digital camera and software with accessories</b>  <b>Question:</b> There is an inconsistency in terms of required specifications and the name of item. Name of this Item should be “Microscope for entomology with digital camera and software with accessories”  <b>Requirement:</b> Transmitted base Illumination: 35W  <b>Question:</b> Can you please inform us if we can offer 30 W illumination?  <b>Requirement:</b> Range of movement: 80mm X, 52mm Y.  <b>Question:</b> Does it acceptable to offer Range of movement: 76 mm X, 52mm Y.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
237.	<p><b>Item 96. ELISA reader with computer, software and microplate washer</b>  <b>Question:</b> Please define wavelengths of 6 filters will be delivered together with the reader?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
238.	<p><b>Item 101 Digital pipette adjustable volume 10 µl – 100µl</b>  Increment 0.02 µl  <b>Question:</b> This increment is available for 2-20 µl (see item capacity digital pipettes. So we kindly request you to change this requirement as Increment 0.1 µl</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
239.	<p><b>108. Automatic liquid dispenser</b>  Can you please publish derogation for this product as this equipment is US patented and US manufactured.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
240.	<p><b>113. Portable cooling box medium size</b></p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	<p>Two carrying handles  <b>Question:</b> Can you please inform us does it acceptable to offer one carrying handle which is suitable and convenient to carry the cooling box.</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
241.	<p><b>LOT 3 ITEM NUMBER 32</b></p> <p><b>Gel documentation and image analysis system</b>  <b>Question:</b> Gel documentation and analysis systems use CCD Cameras and some filters to to aquire image. In our knowledge there is no CCD Camera manufacturer in European and listed countries that they can give offer as European Country to this tender. We kindly ask you for derogation to permit to offer CCD Camera from diffrenet Country Of Origin from Europe.</p>	<p>As per the market research conducted by the contracted experts, more then one manufacturer from eligible countries exists for the specified item. Therefore, item from an ineligible country will not be accepted.</p>
242.	<p><b>Lot 2 General Laboratory Equipment</b></p> <p>· About the installation of the equipments for LOT 2 and 3, we would like to know what do you mean with “Installation Qualification Certificate (ICQ) is required”?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
243.	<p>LOT 2 – ITEM 11 / 12 and other ITEMS for several equipments</p> <p>- Power supply 220 +/- 10V / 50-60 Hz</p> <p>- We have noticed that in the “Specifications required” for the Automatic autoclave 100 litres and 250 litres you indicate power supply 220 +/- 10V .For technical reasons it is better a power supply of 380 – 400V. Is it acceptable</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
244.	<p>LOT 2 - ITEM 15 - Total organic matter: &lt; 5 ppb</p> <p>Considering that this instrument is fully capable of producing water according ISO 3696 for grade 2 ultrapure water, is it acceptable</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	TOC: < 30 ppb, as normally according to GLP ?	
245.	<p>LOT 2 - ITEM 16 - Conductivity final water 1µS. Cm<sup>-1</sup> 25°C</p> <p>The description of this item “Over heating protection, Boiler water level alarm and switch off” leads to a type of Water still which cannot reach:</p> <p>- Conductivity final water 1µS. Cm<sup>-1</sup> 25°C</p> <p>Is it acceptable a final conductivity of 2,3 µS. Cm<sup>-1</sup> 25°C?</p> <p>Otherwise we think it is necessary to change type of equipment.</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
246.	<p>LOT 2 - ITEM 18 - Internal width minimum 100cm, depth minimum 80 cm, height minimum 90 cm</p> <p>- Accuracy ±0.2°C</p> <p>The required capacity is missing. From the reported dimensions, we understand that the capacity is 700 litres. With this type of size, it is practically impossible to find a model with the requested accuracy (±0.2°C).</p> <p>Is it acceptable the accuracy ±0.4°C?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
247.	<p>LOT 2 - ITEM 19 - Range 25 - 70°C</p> <p>- Facility to provide permanent record of individual run profiles</p> <p>Do you mean +5° above ambient temperature?</p> <p>Is it acceptable Software to recorder the working operation data?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
248.	<p>LOT 2 - ITEM 20 - Range 25 - 70°C</p> <p>- Facility to provide permanent record of individual run profiles</p> <p>Do you mean +5° above ambient temperature?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
	Is it acceptable Software to recorder the working operation data?	
249.	<p>LOT 2 - ITEM 21 - Capacity: min 180 l</p> <p>- HEPA filter efficiency 99.97% at 0.3 microns for class 100 controlled working room</p> <p>- Temperature range 5 to 50°C. It is accepted also 170 litres of internal effective volume? The model of incubator we intend to offer doesn't have a circulation fan so doesn't need Hepa filter; other than on the incoming CO2 gas line. In this case we have Hepa filter on CO-2 line. It's acceptable?</p> <p>We think that you mean 5°C above ambient temperature. Is it acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
250.	<p>LOT 2 - ITEM 22 - Possibility of lowering temperature by an external cooling system</p> <p>- Equipped with a viewer door</p> <p>- Stopping fan when the viewer glass door is open. Our model already foresee this operational function in the temperature range required without the device you are requesting. Is it acceptable?</p> <p>View glass doors normally are used for look inside without stopping the fan that can compromise the temperature stability of the colture. When normally you open the viewer glass is because the program has finished and fan are stopped. Do you think that this function is necessary anyway?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
251.	<p>LOT 2 - ITEM 23 - About 25 shelves position</p> <p>Please, may you confirm this data? In a so small volume there are a maximum of 4 positions. Is it acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

No	Question	Answer
252.	<p>LOT 2 - ITEM 25 - Capacity: 450 – 500 l</p> <p>- Convection oven</p> <p>temperature range 30-300°C</p> <p>- Homogeneity: <math>&lt; \pm 1.2^{\circ}\text{C}</math> at 105°C</p> <p>- Temperatura stability: <math>&lt; \pm 0.2^{\circ}\text{C}</math> at the max. temperature</p> <p>The European Standard forsee oven with a volume of 400 or 700 litres. It is accepted also 404 litres of internal effective volume?</p> <p>The forced convection is acceptable? The forced convection improves the precisions of the instrument; with reference to GLP it is sufficient <math>\pm 0.4^{\circ}\text{C}</math> as stability and <math>1.5^{\circ}\text{C}</math> as homogeneity. Is it acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
253.	<p>LOT 2 - ITEM 26 - Working temperature: from 20°C to 200°C</p> <p>Do you mean <math>+5^{\circ}\text{C}</math> above ambient temperature?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
254.	<p>LOT 2 – ITEM 32 - Range <math>-18^{\circ}\text{C}</math> -<math>40^{\circ}\text{C}</math></p> <p>Generally with ther requirements <math>-40^{\circ}\text{C}</math>, the possible range is <math>-25^{\circ}\text{C}</math> -<math>40^{\circ}\text{C}</math>. Is it acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
255.	<p>LOT 2 – ITEM 35 - Temperature range 5 - <math>99^{\circ}\text{C}</math></p> <p>Do you mean <math>+5^{\circ}\text{C}</math> above ambient temperature?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
256.	<p>LOT 2 – ITEM 36 - Circulating, with heat</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum</i></p>

## CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

No	Question	Answer
	<p>range 0 - 200°C</p> <p>Do you mean above ambient temperature up to 200°C?</p>	<p><i>issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
257.	<p>LOT 2 - ITEM 48 - Maximal volume: 4000 ml Standard volume used is 2.000 ml, after units pass to 30.000 ml, semi industrial type. Is 2.000 ml acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
258.	<p>LOT 2 - ITEM 49 - All parts in contact with sample must not contaminate material to be processed - sieves of different mesh size. Should we offer heavy-metal contamination free steel? Usually are used two different size of sieve. May you confirm that this is acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
259.	<p>LOT 2 – ITEM 69 - 1 angle rotor for 8 tubes of 50 ml. Usually the market use angle rotor at 6 tubes of 50 ml. A bigger capacity needs a big centrifuge like a floorstanding model.</p> <p>Is it acceptable one angle rotor for 6 tubes?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
260.	<p>LOT 2 – ITEM 72 - 5 memory programs with protection possibility</p> <p>As the acceleration and braking profiles are 9, may you accept only 4 memory programs instead of 5?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
261.	<p>LOT 2 – ITEM 75 - Pan size 2 cm diameter or higher</p> <p>As the micro balance scales micro quantities, the pan of 1,6cm is compliant to the weighted. Is it acceptable?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>

**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1**

<b>No</b>	<b>Question</b>	<b>Answer</b>
<b>262.</b>	<p>LOT 2 - ITEM 83 - Accuracy : better than 0.1°C</p> <p>- Accuracy ± 2 °C</p> <p>Regarding the accuracy there is a contradictory requirement. Is it acceptable 0,4?</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>
<b>263.</b>	<p>LOT 2 – ITEM 90 Stereo Microscope Your specification required fluorescence and magnification that are typical of biological microscope and not of stereo. It is correct, you need a microscope as per specification</p>	<p><i>Please note that there will be a Corrigendum issued to modify the Technical Specification and extend the deadline for submission of tenders for Lot 1 and 2.</i></p>